



COMITÉ PARA EL DESARROLLO  
(Comité Ministerial Conjunto  
de las  
Juntas de Gobernadores del Banco y del Fondo  
para la  
Transferencia de Recursos Reales a los Países en Desarrollo)



DC2005-0021  
16 de septiembre de 2005

**CONSOLIDACIÓN DE LA ALIANZA PARA EL DESARROLLO Y AUMENTO DEL  
FINANCIAMIENTO CON MIRAS A ALCANZAR LOS ODM**

**UN PLAN DE ACCIÓN PARA ÁFRICA**

Se adjunta para la reunión del Comité para el Desarrollo que se celebrará el 25 de septiembre de 2005 un documento titulado “Consolidación de la alianza para el desarrollo y aumento del financiamiento con miras a alcanzar los ODM: un Plan de Acción para África”

**CONSOLIDACIÓN DE LA ALIANZA PARA EL DESARROLLO  
Y AUMENTO DEL FINANCIAMIENTO CON MIRAS A ALCANZAR  
LOS ODM: UN PLAN DE ACCIÓN PARA ÁFRICA**

**16 de septiembre de 2005**

## Abreviaturas y siglas

AEP	Asociación para la Empresa Privada
AIF	Asociación Internacional de Fomento
AOD	Asistencia oficial para el desarrollo
BAfD	Banco Africano de Desarrollo
BIRF	Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento
BMD	Banco multilateral de desarrollo
CAD	Comité de Asistencia para el Desarrollo
CEEAO	Comunidad Económica de los Estados del África Occidental
CER	Comunidades económicas regionales
CFI	Corporación Financiera Internacional
CGIAR	Grupo Consultivo sobre Investigaciones Agrícolas Internacionales
COMESA	Mercado Común del África Oriental y Meridional
DELP	Documento de estrategia de lucha contra la pobreza
EAP	Estrategia de asistencia a los países
FMI	Fondo Monetario Internacional
G-8	Grupo de los Ocho
GNUD	Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo
INB	ingreso nacional bruto
IVR-EPT	Iniciativa Vía Rápida de Educación para Todos
NEPAD	Nueva Asociación para el Desarrollo de África
OCDE	Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos
ODM	Objetivos de desarrollo del milenio
OMC	Organización Mundial del Comercio
OMGI	Organismo Multilateral de Garantía de Inversiones
OMS	Organización Mundial de la Salud
PAA	Plan de Acción para África
PIB	producto interno bruto
PPME	Países pobres muy endeudados
PYME	Pequeña y mediana empresa
SIDA	Síndrome de inmunodeficiencia adquirida
UEMAO	Unión Económica y Monetaria del África Occidental
VIH	Virus de la inmunodeficiencia humana

# Índice

<b>Panorama general y temas para debate.....</b>	<b>i</b>
<b>I. Cumplimiento de los compromisos contraídos por la comunidad internacional.....</b>	<b>1</b>
A. Cumplimiento eficaz de los compromisos de ayuda.....	1
B. Gestión orientada a los resultados.....	2
C. Movilización y coordinación de la ayuda .....	3
D. Convergencia y armonización.....	5
<b>II. El Plan de Acción para África .....</b>	<b>5</b>
A. Un momento decisivo para África .....	6
B. Un marco de resultados para producir los efectos deseados.....	7
C. Logro de resultados en el marco de la alianza de la AIF14 .....	8
1. Construir Estados capaces y mejorar la gobernabilidad .....	8
2. Apoyar los factores que impulsan el crecimiento .....	9
3. Participación en el crecimiento .....	14
4. Consolidar las alianzas.....	15
5. Implementación de la alianza de la AIF 14 en el plano nacional .....	16
D. Desde el Consenso de Monterrey hasta la Reunión de seguimiento de los resultados de la Cumbre del Milenio: acelerar los progresos para alcanzar los ODM.....	18
E. De cara al futuro.....	22
<b>Anexo A.....</b>	<b>29</b>

# **CONSOLIDACIÓN DE LA ALIANZA PARA EL DESARROLLO Y AUMENTO DEL FINANCIAMIENTO CON MIRAS A ALCANZAR LOS ODM: UN PLAN DE ACCIÓN PARA ÁFRICA**

## **PANORAMA GENERAL Y TEMAS PARA DEBATE**

1. En los últimos 12 meses de preparación para la Reunión de seguimiento de los resultados de la Cumbre del Milenio se ha tenido el acierto de centrar la atención en los desafíos del desarrollo en África y se ha renovado el compromiso de acelerar los progresos para alcanzar los objetivos de desarrollo del milenio (ODM) en el continente africano. Más recientemente, en la Cumbre de la Unión Africana y la Cumbre del Grupo de los Ocho (G-8), los líderes africanos y sus contrapartes del G-8 y de la Unión Europea se han comprometido a intensificar los esfuerzos de ambas partes de la alianza para el desarrollo. Las autoridades africanas se han comprometido a llevar adelante planes para reducir la pobreza y promover el crecimiento económico; combatir la corrupción y fomentar la transparencia y el buen gobierno; consolidar las instituciones y procesos democráticos; eliminar las barreras al comercio, y procurar la paz y la seguridad en todo el continente.

2. Por su parte, muchos donantes han acelerado los compromisos contraídos en el Consenso de Monterrey y tanto el G-8 como la Unión Europea han presentado planes de acción en apoyo del progreso de África. En Gleneagles, los participantes concluyeron que los compromisos del G-8 y otros donantes culminarían en la duplicación de la ayuda para África, de alrededor de US\$25.000 millones en 2004 a US\$50.000 millones en el año 2010. Sobre la base de estos nuevos anuncios, las proyecciones indican que para 2010, el total mundial de la asistencia oficial para el desarrollo (AOD) habrá aumentado unos US\$50.000 millones en términos reales. Además, el G-8 resolvió sobre una propuesta para aumentar el alivio de la deuda de los países pobres muy endeudados que hayan llegado al punto de culminación, lo cual dará paso a la condonación del 100% de la deuda contraída con la Asociación Internacional de Fomento (AIF), el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Fondo Africano de Desarrollo. A fin de asegurar que estos compromisos refuercen las iniciativas encaminadas a impulsar el crecimiento, reducir la pobreza y promover el buen gobierno y la democracia, el G-8 ha hecho un llamado al Banco Mundial para que asuma un papel protagónico en respaldar la alianza entre el G-8, otros donantes y África y ayudar a asegurar la coordinación eficaz de la asistencia adicional<sup>1</sup>.

### ***Propósito del documento***

3. En este documento se expone un programa de acción para ayudar a robustecer la alianza para el desarrollo de África, y asegurar que se cumplan los compromisos de ayuda adicional y esos recursos se utilicen de manera eficaz. En este panorama general se explica el contexto, se resumen las medidas fundamentales y se plantean temas para debate. En la Sección I se proponen medidas que el Grupo del Banco Mundial puede adoptar en cooperación con el Comité de Asistencia para el Desarrollo (CAD) de la Organización de Cooperación y Desarrollo

---

<sup>1</sup> Resumen del Presidente, Cumbre de Gleneagles, 8 de julio de 2005, [www.g8.gov.uk](http://www.g8.gov.uk).

Económicos (OCDE) y otros asociados para coordinar la entrega y la utilización eficaz de los mayores volúmenes de asistencia, especialmente a África. En la Sección II se resume el *Plan de Acción para África* (PAA) del Grupo del Banco Mundial y se describe la manera en que en el plano nacional el Grupo del Banco, en colaboración con la comunidad dedicada al desarrollo, puede ayudar a cada país africano a alcanzar la mayor cantidad de ODM posible para el año 2015<sup>2</sup>.

### ***Respaldo a los compromisos de la comunidad internacional***<sup>3</sup>

4. Cuatro son los objetivos que orientarán las medidas que adopte el Banco Mundial para asegurar que el importante aumento de los recursos comprometidos por la comunidad internacional se traduzca en una asistencia para el desarrollo cada vez más eficaz:

- ***Cumplimiento eficaz de los compromisos de ayuda.*** Un factor fundamental para acelerar el desarrollo en África será la entrega oportuna y previsible de ayuda en apoyo de un buen desempeño. En consecuencia, el Banco Mundial trabajará en estrecha colaboración con el CAD a fin de asegurar que se ponga en marcha un mecanismo internacional eficaz de vigilancia, presentación de informes y seguimiento del cumplimiento de los compromisos de ayuda.
- ***Mayor énfasis en la obtención de resultados.*** Para mejorar la utilización de los flujos de asistencia, el Banco Mundial y la comunidad internacional dedicada al desarrollo, por intermedio del programa sobre armonización adoptado en París y de las mesas redondas sobre obtención de resultados, están estudiando maneras en que los países y los asociados en el desarrollo puedan mejorar la medición y el seguimiento de los resultados y adoptar sistemas de gestión orientada a los resultados.
- ***Movilización y coordinación de la ayuda.*** Ante las perspectivas de un aumento de la ayuda, la decimocuarta reposición de los recursos de la AIF (AIF14) puede servir de plataforma para movilizar ayuda y asegurar su utilización de la manera más eficaz. También ofrece la oportunidad de aumentar la ayuda en situaciones en que ésta pueda ser muy eficaz, por ejemplo a) la asistencia a países con un buen desempeño que están en condiciones de absorber eficazmente un aumento importante del volumen de ayuda; b) casos en que la situación ha cambiado radicalmente y representa un alto riesgo, pero tiene buenas posibilidades de arrojar buenos resultados, incluidas situaciones posteriores a un conflicto y casos de reformas incipientes, y c) inversiones regionales que constituyen una buena oportunidad para proporcionar bienes públicos regionales.

---

<sup>2</sup> El G-8 en Gleneagles y el Directorio del Banco han pedido que el propio Banco haga más y sea más eficaz en la asistencia que presta a África. En respuesta a dicha petición, el Banco preparó el documento titulado *Meeting the Challenge of Africa's Development: A World Bank Group Africa Action Plan*.

<sup>3</sup> En otro documento preparado para el Directorio, titulado *Financiamiento y eficacia de la ayuda*, se presenta un informe más detallado sobre los avances del programa relativo al financiamiento y la eficacia de la ayuda desde las últimas Reuniones de Primavera, así como sobre el programa para el futuro.

- **Mayor convergencia y armonización.** El Banco Mundial colaborará con los asociados en el desarrollo para acelerar la puesta en práctica del marco sobre armonización, convergencia y resultados incluido en la Declaración de París.

### ***Plan de acción para hacer frente al desafío del desarrollo de África***

5. El elemento central de la respuesta del Banco frente al compromiso de que la asistencia para el desarrollo a África sea bien coordinada y se utilice adecuadamente en cada país es el Plan de Acción para África (PAA), un marco orientado a la obtención de resultados que comprende medidas específicas, indicadores cuantitativos de resultados y una evaluación de los riesgos. A partir del PAA, en este documento se presentan 25 medidas prioritarias que el Banco adoptará para ayudar a los países africanos a alcanzar las metas que ellos mismos han definido, incluidos los ODM (Anexo A). Los objetivos principales en que se sustenta el PPA son:

- ***Aplicar una gestión orientada a los resultados.*** Para obtener resultados más sólidos con el tiempo —atribuibles conjuntamente a los países y a sus asociados en el desarrollo— el Banco trabajará en cuatro niveles: el fortalecimiento de las estrategias de inspiración nacional orientadas a la obtención de resultados, incluido el desarrollo de la capacidad estadística de los países; la formulación de estrategias de asistencia a los países (EAP) basadas en la obtención de resultados; el establecimiento de indicadores a más corto plazo de los progresos realizados en áreas prioritarias, y el desarrollo de marcos más adecuados para las actividades de seguimiento y evaluación en los distintos proyectos.
- ***Construir Estados capaces y mejorar la gobernabilidad.*** El Banco apoyará las iniciativas impulsadas por África, tales como el mecanismo africano de evaluación paritaria de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD), para definir iniciativas nacionales orientadas a mejorar la gobernabilidad y a generar una mayor exigencia de prácticas de buen gobierno por parte de las sociedades. El Banco colaborará con los gobiernos africanos para construir Estados capaces mediante el fortalecimiento de la capacidad, mejoras en la gestión del gasto público y una mayor atención a la rendición de cuentas y la gobernabilidad.
- ***Reforzar los factores que impulsan el crecimiento.*** El cambio más importante que se introducirá en el programa del Grupo del Banco Mundial para África durante el período que abarca la AIF14 será la mayor atención que se prestará a los programas orientados a la obtención de resultados con miras a aumentar el crecimiento económico de África. Los esfuerzos del Grupo del Banco se concentrarán en fortalecer el sector privado, ampliar las exportaciones, incrementar considerablemente la inversión para acortar la brecha de infraestructura, intensificar las iniciativas de integración regional, desarrollar las destrezas y aptitudes para el desarrollo y la competitividad, y aumentar la productividad agrícola.
- ***Fortalecer la capacidad de los grupos marginados para participar en el proceso de crecimiento y beneficiarse de sus frutos.*** El crecimiento por sí solo no será suficiente para alcanzar los ODM. Si bien en África el crecimiento es beneficioso

para los pobres y para el desarrollo humano, la capacidad de la población pobre y de las mujeres para participar en el proceso de crecimiento y beneficiarse de sus frutos varía en el tiempo y según el país de que se trate. Conectar a la gente pobre con los mercados prestando mayor atención al desarrollo de la infraestructura en las zonas rurales y a los programas dirigidos a las microempresas y la pequeña y mediana empresa (PYME) son elementos fundamentales del programa de participación en el crecimiento que propicia el PAA. Se ampliarán considerablemente los programas de desarrollo humano en áreas de importancia fundamental, como los sistemas de salud, la lucha contra el paludismo y el virus de la inmunodeficiencia humana/síndrome de inmunodeficiencia adquirida (VIH/SIDA), la Educación para Todos y las cuestiones de género. Además, el Banco dará prioridad al fortalecimiento de la capacidad de los Estados que salen de un conflicto para prestar servicios esenciales, así como al mejoramiento de las condiciones económicas para evitar conflictos.

- ***Aumentar los efectos de las alianzas.*** Una mejor convergencia de la asistencia de los donantes con las prioridades y sistemas de los países, y la armonización de las prácticas y procedimientos serán esenciales para poner en marcha con éxito las intervenciones a favor del desarrollo impulsadas por los países. En cada uno de ellos, el Banco trabajará con los asociados en el desarrollo para asegurar esta armonización y convergencia con las metas nacionales, orientándose por los compromisos contraídos en la Declaración de París. Para aprovechar los recursos disponibles en el marco de la AIF14 y producir un mayor impacto en el desarrollo, el Grupo del Banco también reforzará su “menú de opciones” a fin de poner a disposición de los asociados en el desarrollo sus conocimientos analíticos, operacionales y relativos a los países como un bien público que éstos puedan utilizar en sus programas para los países.
- ***Poner en práctica la “alianza de la AIF14” en el plano nacional.*** A grandes rasgos, los países africanos se pueden agrupar por su desempeño económico, los progresos realizados para alcanzar los ODM y las perspectivas de lograr una armonización eficaz con los asociados en el desarrollo. Estos criterios determinan la secuencia y la velocidad con que seremos capaces de mostrar progresos comprobables en el uso de los recursos adicionales que se pondrán a disposición a partir de 2006 en el marco de la alianza de la AIF14. Se puede proceder de conformidad con cuatro grupos de países: i) países en condiciones de utilizar más ayuda rápidamente a través de una amplia gama de intervenciones; ii) países donde es posible aumentar selectivamente la ayuda; iii) Estados frágiles donde es probable que la ayuda adicional se concentre en programas con fines específicos, y iv) Estados afectados por conflictos.
- ***Acelerar los progresos en la consecución de los ODM y utilizar la ayuda de la manera más eficaz.*** Las estrategias de reducción de la pobreza de inspiración nacional e impulsadas por los propios países seguirán siendo la base en que se apoyará la estrategia de la AIF para los distintos países. Si se cumplen todos los compromisos asumidos, la comunidad internacional parece estar en condiciones de entregar ayuda en la medida de la capacidad de los países africanos de utilizar eficazmente los nuevos recursos. Para que los países puedan utilizar los nuevos



recursos de la manera más eficaz se requerirá el liderazgo del Grupo del Banco para ayudarlos a: a) comprender mejor la gestión macroeconómica de los flujos de ayuda; b) aumentar su capacidad para administrar un mayor volumen de recursos, y c) lograr una mayor convergencia entre las estrategias nacionales y los mecanismos de financiamiento “vertical”. Al mismo tiempo, a medida que se dispongan de más recursos, el Grupo del Banco puede asumir un papel protagónico proponiendo mecanismos novedosos para dirigir estratégicamente ayuda hacia determinados países y programas —por ejemplo, países con potencial para lograr un buen desempeño, países cuya situación ha cambiado radicalmente, e iniciativas regionales— y de esa manera producir importantes efectos en los países vecinos.

6. ***Temas para debate.*** A continuación se enumeran posibles temas para su discusión por el Comité para el Desarrollo:

- ¿Responde debidamente este Plan de Acción a los llamados que ha hecho la comunidad internacional en el sentido de robustecer la alianza para brindar ayuda a los países, aumentar los flujos de asistencia y asumir una mayor responsabilidad con respecto a los resultados en términos de desarrollo?
- En opinión de los miembros del Comité, ¿qué factores obstaculizan una movilización eficaz de los recursos adicionales comprometidos para acelerar los progresos de África hacia la consecución de los ODM, y para la utilización eficaz de ese mayor volumen de recursos en los países africanos?
- ¿Es el mayor énfasis en la gobernabilidad y en la participación en el crecimiento la respuesta adecuada para acelerar los progresos hacia el logro de los ODM en África?
- ¿Constituyen los indicadores de seguimiento mediciones apropiadas de los resultados previstos en áreas de importancia clave? ¿Son realistas las metas fijadas?
- ¿Son realistas las propuestas de ampliar la escala de la ayuda surgidas con posterioridad a la cumbre de Gleneagles, y debería el Banco continuar estudiando maneras de aprovechar las oportunidades de aumentar el apoyo a los países que demuestran un buen desempeño, a los que han experimentado un cambio radical y a los programas regionales?

## **CONSOLIDACIÓN DE LA ALIANZA PARA EL DESARROLLO Y AUMENTO DEL FINANCIAMIENTO CON MIRAS A ALCANZAR LOS ODM: UN PLAN DE ACCIÓN PARA ÁFRICA**

1. Desde la Conferencia de Monterrey, el Grupo del Banco Mundial ha desempeñado un papel protagónico en los esfuerzos de la comunidad internacional dirigidos a incrementar la asistencia para el desarrollo y mejorar su eficacia. Ahora se ha encomendado al Grupo del Banco una parte importante de la tarea de seguimiento tras la Cumbre de Gleneagles: en el resumen del Presidente se hace un llamado al Grupo del Banco para que asuma un papel preponderante en respaldar la alianza entre el Grupo de los Ocho (G-8), otros donantes y África para ayudar a asegurar que la asistencia adicional se coordine de manera eficaz<sup>4</sup>. Además, el G-8 en la Cumbre de Gleneagles y el Directorio Ejecutivo del Grupo del Banco han pedido que este último haga más y aumente la eficacia de su asistencia a África. En respuesta a esas peticiones, en la presente nota se exponen las medidas para llevar a cabo el mandato sobre la coordinación general de la asistencia adicional y para reforzar el apoyo del Grupo del Banco a África<sup>5</sup>.

### **I. CUMPLIMIENTO DE LOS COMPROMISOS CONTRAÍDOS POR LA COMUNIDAD INTERNACIONAL**

2. En esta sección se exponen algunos temas y las medidas que adoptará el Grupo del Banco para cumplir su función de coordinar la asistencia adicional, especialmente la destinada a África. Se proponen medidas para que el Grupo del Banco Mundial asuma un papel más preponderante en la comunidad internacional de desarrollo en cuatro frentes: cumplimiento eficaz de los compromisos de ayuda, gestión orientada a los resultados, movilización y coordinación de la ayuda, y convergencia de la ayuda y armonización.

#### **A. Cumplimiento eficaz de los compromisos de ayuda**

3. En Gleneagles, los participantes concluyeron que los compromisos del G-8 y otros donantes culminarían en la duplicación de la ayuda para África, de alrededor de US\$25.000 millones en 2004 a US\$50.000 millones en el año 2010. Sobre la base de estos nuevos anuncios, las proyecciones indican que para 2010, el total mundial de la asistencia oficial para el desarrollo (AOD) habrá aumentado unos US\$50.000 millones en términos reales. Además, el G-8 resolvió sobre una propuesta para aumentar el alivio de la deuda de los países pobres muy endeudados que hayan llegado al punto de culminación, lo cual dará paso a la condonación del 100% de la deuda contraída con la Asociación Internacional de Fomento (AIF), el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Fondo Africano de Desarrollo<sup>6</sup>. Una vez que esta iniciativa esté bien definida, podría constituir otra modalidad de financiamiento de la ayuda.

---

<sup>4</sup> Resumen del Presidente, Cumbre de Gleneagles, 8 de julio del 2005, [www.g8.gov.uk](http://www.g8.gov.uk).

<sup>5</sup> El conjunto completo de medidas figura en el documento titulado *Meeting the Challenge of Africa's Development: A World Bank Group Africa Action Plan*. En otro documento preparado para el Directorio, titulado *Financiamiento y eficacia de la ayuda*, de próxima aparición, se presenta un informe sobre los avances del programa relativo al financiamiento y la eficacia de la ayuda desde las últimas Reuniones de Primavera, así como sobre el programa general para el futuro.

<sup>6</sup> Todavía no se han definido y convenido los detalles de la propuesta. Véase el documento titulado *The G8 Debt Relief Proposal: Preliminary Costs and Issues*, IDA/SecM2005-0414, 28 de julio de 2005.

4. ***Seguimiento y presentación de informes sobre los compromisos de ayuda.*** Dada la importancia de los nuevos compromisos de ayuda, el Banco Mundial trabajará en estrecha colaboración con el Comité de Asistencia para el Desarrollo (CAD) de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) a fin de asegurar que se ponga en marcha un mecanismo internacional eficaz de vigilancia, presentación de informes y seguimiento del cumplimiento de los compromisos de ayuda. El Banco Mundial ya vigila el cumplimiento de los compromisos de ayuda y hace el seguimiento de la AOD adicional valiéndose de las definiciones, clasificaciones y cobertura de datos del CAD. Los aumentos previstos de los volúmenes de ayuda plantearán tres cuestiones: a) cuáles serán las metas de AOD (volumen agregado y componentes) que deben seguirse; b) cómo debe definirse cada uno de estos componentes (incluido el financiamiento en efectivo), y c) qué base de referencia debe utilizarse para hacer el seguimiento de los compromisos y verificar su cumplimiento. Con la colaboración de la Secretaría del CAD, el Banco fortalecerá los mecanismos de vigilancia y seguimiento de los compromisos de ayuda, basándose en los esfuerzos que está desplegando el CAD y en la labor del *Informe sobre seguimiento mundial*. La iniciativa comprendería las siguientes medidas:

- *Hacer un seguimiento y presentar informes (incluidas la base de referencia y las definiciones) sobre el volumen de la AOD global; la AOD total para África; el desglose de la AOD por componentes (alivio de la deuda, asistencia humanitaria/ de emergencia, gastos generales de administración, cooperación técnica y financiamiento real en efectivo), y las asignaciones de AOD a prioridades temáticas específicas establecidas en el Plan de Acción del G-8 ( como Educación para Todos, VIH/SIDA, paludismo e infraestructura).*
- *Crear un proceso de seguimiento de los flujos de ayuda en el que se combinarían datos proporcionados por los donantes y por los receptores de la asistencia. Este proceso se basaría en la información proporcionada por los países receptores acerca de lo que reciben (en el caso de África, se basaría sobre todo en los informes en el marco de la Alianza Estratégica para África).*
- *Presentar informes conjuntos sobre la evolución reciente de los flujos de ayuda, incluidos los destinados a África, en la reunión de alto nivel del CAD (a través de su informe anual sobre la cooperación para el desarrollo) y en las reuniones del Comité para el Desarrollo, sobre la base de los cuales la comunidad de donantes podría acordar medidas complementarias. El Informe sobre seguimiento mundial sería el principal instrumento para analizar e informar acerca de los flujos de ayuda en las Reuniones de Primavera. Con la colaboración del CAD, para las Reuniones Anuales de otoño se prepararía un informe complementario a fin de presentar datos actualizados sobre la evolución más reciente de los flujos de ayuda.*

## **B. Gestión orientada a los resultados**

5. Para lograr una utilización más eficaz de los flujos de asistencia, la comunidad internacional de desarrollo está estudiando maneras de mejorar la medición y el seguimiento de los resultados y de adoptar sistemas de gestión orientada a los resultados. En estrecha colaboración con el CAD, el Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo (GNUM) y los bancos multilaterales de desarrollo (BMD), el Banco Mundial continuará encabezando estos esfuerzos y colaborando en ellos, tanto a nivel mundial como en el plano nacional. Nuestro

programa a nivel nacional en África se expone en el Plan de Acción para África y se resume en los párrafos 15 a 17 del presente documento.

6. ***Apoyo a la obtención de resultados en el plano mundial.*** A nivel mundial trabajaremos para consolidar las iniciativas emprendidas en los países, de la siguiente manera:

- *En cooperación con el CAD, los BMD y el sistema de las Naciones Unidas, encabezar los preparativos de la tercera Mesa redonda internacional sobre los resultados, que se celebrará en el otoño de 2006.*
- *Ampliar y consolidar la alianza internacional sobre estadísticas, con inclusión de preparativos para emprender nuevas iniciativas prioritarias para la recopilación de datos a nivel mundial, y extender la Red internacional de encuestas de hogares. La meta es reducir a la mitad la falta de cobertura nacional de los indicadores básicos de resultados relativos a los ODM y la AIF14 (de aproximadamente 30% en la actualidad en África al 15%).*
- *Apoyar la evaluación de los efectos de los programas financiados por el Banco en distintos tipos de intervenciones (por ejemplo, administración escolar descentralizada, mejoramiento de barrios de tugurios, transferencias de efectivo condicionales), en el marco de la iniciativa del Banco para la evaluación del impacto en el desarrollo. La Oficina Regional de África tendrá una participación importante en esta labor (véase el párrafo 17).*
- *Continuar con la producción del Informe sobre seguimiento mundial, en el que anualmente se recogen datos agregados sobre el desempeño de los países y la calidad y la composición del apoyo de los donantes.*

### **C. Movilización y coordinación de la ayuda**

7. El aumento de los volúmenes y compromisos de ayuda desde la Conferencia de Monterrey y la labor realizada con respecto a nuevas modalidades de ayuda pueden sentar las bases de una arquitectura que podría atender mejor las necesidades de desarrollo, incluido el financiamiento de los ODM.

8. Como se informa en otro documento complementario preparado para el Directorio Ejecutivo, titulado *Financiamiento y eficacia de la ayuda*, se encuentran en marcha varias iniciativas para movilizar ayuda a través de nuevos conductos, incluidos novedosos mecanismos de financiamiento, además de otros mecanismos bilaterales. Esto constituye una gran oportunidad en que la AIF puede servir de plataforma para movilizar ayuda y asegurar su utilización de la manera más eficaz, y consolidar su papel en establecer una alianza de amplia base para aumentar el protagonismo y el desempeño de los países, poniendo énfasis en programas basados en la obtención de resultados. Sin embargo, si el considerable incremento del financiamiento viene aparejado con múltiples sistemas para la entrega de esa ayuda, o si se limita a determinados países o usuarios finales específicos, la flexibilidad y la armonización en la utilización de los recursos financieros podría verse gravemente limitada. Será importante establecer mecanismos para asegurar que los recursos movilizados verticalmente o a nivel sectorial no produzcan rigideces y distorsiones.

9. ***Apoyo para una utilización más coherente de los flujos de ayuda.*** Se pueden adoptar medidas concretas para apoyar una utilización más coherente de los flujos de ayuda:

- *Seguir mejorando los mecanismos de coordinación con los fondos o iniciativas mundiales a fin de asegurar que estos programas y el financiamiento se correspondan con las estrategias nacionales y los recursos se utilicen de manera eficaz.*
- *Asegurar que los recursos financieros adicionales y el financiamiento que se movilice a través de los nuevos mecanismos se coordinen bien con la AIF a fin de aumentar su efecto multiplicador, promover la adopción de un enfoque centrado en los países y en su desempeño, y minimizar la fragmentación.*
- *Colaborar con el CAD-OCDE y con la Alianza Estratégica para África a fin de renovar los grupos consultivos, de manera que se conviertan en reuniones anuales sobre recursos y resultados, y ampliar así el alcance de esos encuentros para tratar el orden de secuencia de la ayuda teniendo en cuenta la capacidad de absorción, consolidar las alianzas relacionadas con los ODM y estrechar el vínculo entre los recursos y los resultados (véase el párrafo 34).*
- *En colaboración con el CAD-OCDE y con la Alianza Estratégica para África, decidir una arquitectura para la presentación de informes que recoja datos agregados sobre los resultados a nivel de los países obtenidos a partir de los grupos consultivos sobre los resultados y recursos, y los integre en un marco de alcance regional (y mundial).*
- *Establecer mecanismos para la realización de consultas con los donantes, en cooperación con el CAD y con importantes organismos bilaterales, con el propósito de mejorar la previsibilidad y la coherencia, incluso a través de indicaciones sobre los niveles, conductos y formas de ayuda ofrecidos por distintos donantes<sup>7</sup>.*

10. ***Creación de un “fondo de capital de riesgo de ayuda a los países” o un “fondo catalizador para países”.*** Los flujos de ayuda adicional también se podrían emplear para intensificar los esfuerzos para alcanzar los ODM en tres tipos de situaciones en que se pueden producir importantes efectos en los países vecinos (véase el párrafo 41): a) países con un buen desempeño que puedan absorber productivamente importantes aumentos de los volúmenes de ayuda; b) apoyo excepcional en casos en que se hayan producido cambios radicales que representan un alto riesgo pero que pueden producir muy buenos resultados, incluidas las situaciones posteriores a un conflicto y países con reformas incipientes, y c) financiamiento para aumentar la escala de las inversiones regionales que representen una buena oportunidad para generar bienes públicos regionales.

- *Estudiar las posibilidades de crear un nuevo mecanismo financiero en el Banco (un “fondo de capital de riesgo de ayuda a los países” o “fondo catalizador para países”) para aprovechar las oportunidades especiales antes señaladas, entre ellas, los países*

---

<sup>7</sup> Tales mecanismos también podrían *aprovechar* el diálogo entablado en el Foro de la Alianza Estratégica para África.

*de buen desempeño, las situaciones de cambios radicales y las inversiones regionales, manteniendo al mismo tiempo el protagonismo de los países y sistemas integrados de gestión de gastos respaldados por la AIF. Para asegurar que un fondo de este tipo funcione en forma eficiente, habrá que definir los criterios y las circunstancias específicas en que se pondrían a disposición los recursos.*

#### **D. Convergencia y armonización**

11. En el Foro de alto nivel de París se llegó a un acuerdo sobre un marco para la armonización, convergencia y resultados, que se expone en la Declaración de París. Para hacer un seguimiento de los progresos realizados en relación con los importantes compromisos contraídos en dicha declaración se utilizarán 12 indicadores y metas.

12. **Mayor convergencia y armonización.** El Banco Mundial prevé desempeñar una función fundamental en el seguimiento del programa internacional sobre convergencia y armonización en el marco de las metas establecidas en la Declaración de París. Esta labor comprendería lo siguiente:

- *Colaborar con el CAD, los BMD, las Naciones Unidas y el país anfitrión (Ghana) en la organización, preparación y supervisión de un tercer foro de alto nivel sobre eficacia de la ayuda que se celebraría en 2008.*
- *Colaborar con los países asociados, el CAD-OCDE, otros BMD y otros asociados en el desarrollo a fin de diseminar las prácticas recomendadas, aplicar medidas, y hacer el seguimiento y evaluar los progresos de los países para cumplir las metas de alcance mundial acordadas en la Declaración de París (véase el párrafo 33).*
- *Duplicar el apoyo para actividades de armonización y convergencia en el plano nacional, hasta llegar a por lo menos 30 países asociados para el año 2007. África sería un foco de atención de esta labor, y en 10 países procuraremos cumplir para fines del ejercicio de 2008 todas las metas establecidas en la Declaración de París (véase el párrafo 33).*
- *Trabajar con los donantes para adoptar, en 10 países para el año 2008, sistemas financieros y de gestión orientada a los resultados impulsados por los países.*
- *A modo experimental, apoyar evaluaciones independientes y conjuntas para determinar el comportamiento de los países y de los donantes en seis países para el año 2007; de éstos, cinco serán países africanos (véase el párrafo 33).*

## **II. EL PLAN DE ACCIÓN PARA ÁFRICA**

13. En abril de 2005, el Directorio Ejecutivo pidió a la Oficina Regional de África que elaborara un plan de acción que indicara la manera en que el Grupo del Banco *trabaja en colaboración con otros asociados en el desarrollo para ayudar a cada país africano a lograr la mayor cantidad posible de ODM para el año 2015.* El *Plan de Acción para África (PAA)* responde a esa petición y al compromiso asumido en Gleneagles de coordinar la respuesta internacional frente al aumento del volumen de asistencia para África. En esta sección se

resumen el marco orientado a los resultados y las medidas fundamentales contenidos en el PAA. En la matriz del Anexo A, que se basa en el conjunto de medidas más completo contenido en el PAA, se exponen 25 medidas *prioritarias* que el Grupo del Banco Mundial emprenderá en África durante el período de implementación de la AIF14 (2006-2008). Se resume asimismo, el marco de seguimiento incluido en el PAA, con indicación de las metas cuantitativas y riesgos específicos. El *Plan de Acción* propiamente tal se evaluará y modificará periódicamente, teniendo en cuenta los indicadores de progreso señalados en la matriz de medidas (véase un resumen en el Anexo A).

## A. Un momento decisivo para África

14. África al sur del Sahara sigue representando para el mundo el desafío más formidable en materia de desarrollo. Durante los últimos 20 años el número de personas pobres en África se ha duplicado de 150 millones a 300 millones de habitantes, lo que equivale a más del 40% de la población de la región. Aproximadamente un tercio de la población de África al sur del Sahara se ve afectada por conflictos, que representan elevados costos en términos de crecimiento no materializado y falta de progreso para lograr los ODM, no sólo en los países afectados por un conflicto sino también en sus países vecinos. El VIH/SIDA y el paludismo siguen siendo una amenaza para la vida y los medios de vida de las personas. África es también la única región que sigue rezagada en la mayoría de los ODM. No obstante, la región se encuentra en un momento decisivo. Los progresos observados en los últimos tiempos son alentadores:

- **Mayor liderazgo.** En medida creciente, los países africanos han asumido un papel protagónico y la responsabilidad de sus propios programas de desarrollo. Los dirigentes africanos, a través de la Unión Africana y la Nueva Alianza para el Desarrollo de África (NEPAD), han reconocido el importante papel que les corresponde para hacer frente a los conflictos, la cuestión de la gobernabilidad y la integración regional.
- **Mejores resultados económicos y sociales.** Tras una pronunciada disminución entre mediados de los años setenta y fines de los años ochenta, el crecimiento se ha reanudado en un número importante de países. Desde mediados del decenio de 1990, 16 países han registrado un crecimiento anual del producto interno bruto (PIB) superior al 4,5%. Dos tercios de las economías de la región están realizando algún progreso en la consecución de los ODM.
- **Mejora de las políticas y las instituciones.** En los últimos siete años se ha observado en África un aumento de los puntajes medios que arroja la evaluación de las políticas e instituciones nacionales que realiza el Banco; asimismo, el número de países africanos con puntajes iguales o superiores a 3,5 (que internacionalmente es el límite considerado como "buen desempeño") ha aumentado de 5 a 15.

La reacción de la comunidad del desarrollo frente al mejor desempeño de África también es alentadora. Se ha incrementado la ayuda y muchos donantes bilaterales y la Unión Europea están cumpliendo o superando los compromisos asumidos en la Conferencia de Monterrey. El G-8 se ha comprometido a proporcionar alivio adicional de la deuda a África.

## B. Un marco de resultados para producir los efectos deseados

15. Los países y sus asociados en el desarrollo se están concentrando cada vez más en definir, medir y adoptar sistemas de gestión para alcanzar resultados en términos de desarrollo. El PAA presenta *medidas de carácter prioritario* para reforzar la orientación hacia los resultados a nivel tanto de los países como de la comunidad del desarrollo, y para integrar más plenamente los resultados en las operaciones de la AIF.

16. *Ayudar a los países a elaborar estrategias nacionales de desarrollo para obtener resultados.* Para poder llevar a la práctica las estrategias nacionales, en particular las estrategias de lucha contra la pobreza, *los países deben dirigir, administrar y hacer un seguimiento* de sus progresos en el logro de resultados en términos de desarrollo, como los ODM. Al Grupo del Banco Mundial y a sus asociados en el desarrollo les será difícil adoptar sistemas de gestión orientados a los resultados si los países no son capaces de hacer lo propio. En el plano nacional, la graduación del apoyo deberá administrarse con cuidado, teniendo en cuenta la necesidad de los países de lograr mayores resultados, así como la capacidad de cada uno de ellos:

- *Aumentar las actividades de análisis y asesoramiento, en colaboración con los asociados en el desarrollo, para apoyar la formulación de mejores estrategias nacionales orientadas a la obtención de resultados en los 29 países que prepararán su primer o segundo documento de estrategia de lucha contra la pobreza (DELP).*
- *Prestar asistencia a esos 29 países en la formulación y ejecución de los planes de seguimiento y evaluación —incluido el refuerzo de los sistemas estadísticos— para sus respectivas estrategias nacionales para fines del ejercicio de 2008.*

*Se utilizarán los indicadores establecidos en la Declaración de París (por ejemplo, estrategias de desarrollo bien definidas, marcos orientados a la obtención de resultados) para determinar el grado de orientación hacia los resultados de las estrategias nacionales, así como su vinculación con el presupuesto. En todos los países se vigilarán los planes de fortalecimiento de la capacidad en materia de seguimiento y evaluación, y el FMI y el Grupo del Banco Mundial continuarán realizando evaluaciones periódicas de la capacidad estadística de los países.*

17. *Medición de los progresos de los programas y proyectos y presentación de informes de situación.* Un aspecto fundamental para evaluar el éxito de los programas y proyectos es hacer un seguimiento de los resultados que conducen al crecimiento económico acelerado y a la mejora de la capacidad de la población pobre y de las mujeres para participar en dicho crecimiento y beneficiarse de sus frutos. La Oficina Regional de África medirá e informará sobre los resultados intermedios, utilizando como base los indicadores del Nivel 1 de la AIF<sup>14</sup>. Otro foco de atención del Plan de Acción son iniciativas para a) intensificar la orientación hacia los resultados de los nuevos proyectos y programas de la AIF en las etapas de supervisión y evaluación, y b) poner en marcha un programa de evaluación de los efectos, de carácter oficial, de los proyectos de la AIF en África.



- *Recopilar datos de referencia y comparativos en 10 países, en ámbitos clave del suministro de servicios públicos, mediante encuestas dirigidas de determinados clientes y proveedores de servicios y evaluaciones de los clientes.*

*Los resultados intermedios se pueden medir haciendo un análisis a nivel nacional de la pertinencia y el efecto del nuevo instrumento utilizado para las encuestas. La calidad de los datos la determinarán conjuntamente la Vicepresidencia de Economía del Desarrollo, que administrará los indicadores del Nivel 1 de la AIF14, y la Oficina Regional de África.*

### **C. Logro de resultados en el marco de la alianza de la AIF14**

18. En el marco estratégico para la AIF en África dado a conocer en 2004 y en la estrategia de participación en el desarrollo presentada al Directorio en febrero de 2005 se describe nuestra estrategia para ayudar a las economías de África a acelerar el crecimiento y el progreso para lograr los ODM. Los países tomarán las riendas de sus programas de desarrollo, y la estrategia nacional de lucha contra la pobreza seguirá siendo la base en la que se apoyará la estrategia de la AIF frente a los países y el foco de atención en cuanto a resultados. Dentro de ese marco, el Grupo del Banco concentrará su atención en medidas que ayuden a los países a i) mejorar la gobernabilidad y construir Estados capaces, incluidas medidas para atender las necesidades especiales de los países afectados por conflictos; ii) acelerar el crecimiento económico, y iii) asegurar que los pobres y las mujeres puedan participar en el crecimiento y beneficiarse de sus frutos. La alianza de la AIF14, que se resume en este documento, ha sido diseñada para aprovechar los conocimientos y los recursos operacionales de la AIF y de esa manera ayudar a utilizar más eficazmente el mayor volumen de asistencia multilateral y bilateral que se está dirigiendo a África.

#### **1. Construir Estados capaces y mejorar la gobernabilidad**

19. Al buscar la manera de poner en práctica sus estrategias nacionales de lucha contra la pobreza, muchos africanos y sus dirigentes han señalado que el buen gobierno y la capacidad de las instituciones son condiciones previas indispensables para lograr un crecimiento sostenible. El mecanismo africano de evaluación paritaria de la NEPAD es una respuesta visible a ese desafío.

20. ***Mejorar la capacidad y la gestión del gasto público.*** Para construir Estados capaces y honrados se debe promover la transparencia, la rendición de cuentas y la representación, pero también es necesario mejorar el desempeño de las instituciones públicas fundamentales. Dos aspectos esenciales del Plan de Acción para África son el fortalecimiento de la capacidad y la gobernabilidad de los países, en particular en lo que se refiere a la gestión del gasto presupuestario y de los ingresos públicos, así como el fortalecimiento de las instituciones que controlan la corrupción. Además, sobre la base de la labor del Grupo de estudio sobre el fortalecimiento de la capacidad, cuyo informe final está previsto para el otoño boreal de este año, contempla medidas de fortalecimiento de la capacidad más eficientes en función del costo que las aplicadas hasta ahora. Para ello, y sin juzgar anticipadamente las recomendaciones del grupo de estudio, nuestras medidas para ayudar a los países africanos a fortalecer la capacidad y mejorar la gobernabilidad deberán adaptarse a las circunstancias de cada país; asimismo, se debe tener en cuenta que la aplicación de las medidas llevará tiempo y exigirá esfuerzos sostenidos.

Algunos países se benefician de la intervención de autoridades dispuestas a introducir reformas y tienen la capacidad para formular políticas y llevarlas a la práctica. En otros países donde no existen esas condiciones hay que crear la capacidad básica en el sector público y ayudar a instituir la rendición de cuentas. El Banco adoptará dos medidas esenciales:

- *Exigir que en toda nueva estrategia de asistencia a un país (EAP) se incluya un programa sistemático para el fortalecimiento de la capacidad basado en las recomendaciones del Grupo de estudio sobre el fortalecimiento de la capacidad, y aumentar el total de esas EAP de 15 a 25 en tres años.*
- *Prestar ayuda a 20 países a fin de consolidar los elementos básicos de sus sistemas de gestión del gasto público y responsabilidad financiera (contabilidad, gestión de efectivo, control de compromisos, adquisiciones del Estado, e introducción de un marco coherente para la medición del desempeño, incluida la utilización de encuestas de seguimiento del gasto público.*

*Utilizaremos los indicadores del marco de medición del desempeño creado por el Programa de gasto público y rendición de cuentas financieras para evaluar el progreso en esa esfera, y haremos un seguimiento de la eficacia del gobierno y de los indicadores de la AIF14.*

21. ***Fortalecer la capacidad de los Estados que salen de un conflicto para prestar servicios básicos.*** Los países que salen de un conflicto a menudo no tienen la capacidad necesaria para prestar servicios básicos de salud, abastecimiento de agua, saneamiento y educación, que son esenciales para consolidar una sociedad. Por lo tanto, las estrategias de asistencia a esos países deben ayudar a mejorar tangiblemente la prestación de los servicios básicos cuando la capacidad del Estado es deficiente:

- *En colaboración con los asociados en el desarrollo, formular para 2007 estrategias adaptadas a las circunstancias de cinco países que salen de un conflicto, poniendo énfasis en el suministro de servicios esenciales a nivel comunitario y local, así como en la rendición de cuentas.*

*Se utilizarán los indicadores de la AIF14 sobre prestación de servicios de educación, salud y abastecimiento de agua para observar los resultados a nivel nacional.*

## **2. Apoyar los factores que impulsan el crecimiento**

22. El cambio de enfoque más importante que se introducirá en el programa del Grupo del Banco Mundial para África durante el período que abarca la AIF14 será la mayor concentración de las actividades analíticas y de operaciones en el programa de participación en el crecimiento. Éste es un ámbito en el que los gobiernos de los países africanos de ingreso bajo e ingreso mediano han pedido en reiteradas ocasiones un mayor apoyo de la comunidad del desarrollo desde que en 1999 se puso en marcha la iniciativa sobre las estrategias de lucha contra la pobreza<sup>8</sup>.

---

<sup>8</sup> Véase *2005 Review of the Poverty Reduction Strategy Approach Balancing Accountabilities and Scaling Up Results*, Banco Mundial, PRMPR, de próxima aparición.

23. **Determinar los factores que impulsan el crecimiento.** Para ayudar a los países a acelerar el ritmo de crecimiento será necesario mejorar los estudios de diagnóstico de las oportunidades y de las fuertes restricciones de crecimiento en cada país. En las reformas de las políticas de muchos países africanos se deberá establecer un papel preponderante para el sector privado e impulsar las exportaciones con el fin de acelerar el crecimiento. Para mantener sus beneficios también se deberá comprender más profundamente el carácter y la gestión de las crisis económicas<sup>9</sup>:

- *Formular recomendaciones concretas sobre reformas de las políticas y medidas de gobierno para acelerar el ritmo de crecimiento tomando como base los estudios de diagnóstico sobre esta materia de un mínimo de 12 países, incluidos al menos dos países de ingreso mediano (cuatro países en cada uno de los siguientes ejercicios: 2006, 2007 y 2008).*

*Se pueden repetir las encuestas para determinar la respuesta de los inversionistas a los cambios de las políticas. Para determinar los resultados generales de las reformas se pueden analizar las variaciones de la parte del PIB correspondiente a la inversión, de la productividad de las inversiones y de la tasa agregada de crecimiento.*

24. **Desarrollar el sector privado africano.** África sigue siendo un lugar de alto costo y alto riesgo para realizar actividades económicas. En general, el costo de hacer negocios en África es entre 20% y 40% mayor que en otras regiones en desarrollo. Dos factores esenciales para promover el crecimiento son mejorar las condiciones para la inversión y aumentar los incentivos para que los empresarios africanos y extranjeros realicen inversiones e inicien negocios. El compromiso para llevar a cabo esta tarea tiene que emanar de los altos dirigentes políticos de África; ellos deben promover reformas de las políticas e instituciones que producen un efecto directo en el costo de hacer negocios: altos costos de la regulación, derechos de propiedad de la tierra no garantizados, infraestructura inadecuada y de alto costo y sistemas judiciales ineficaces. Al mismo tiempo, la comunidad del desarrollo debe atender las necesidades especiales de las empresas africanas. En el sector privado africano predominan las microempresas y la PYME. Sin embargo, su contribución al crecimiento y al empleo se ve restringida por el acceso limitado al financiamiento, un clima de negocios restrictivo con fuertes incentivos para las actividades informales, deficiencias de gestión y falta de capacidad técnica, y dificultades de acceso a la información. Éstos no son problemas fáciles de resolver y exigirán constantemente a los países y sus asociados en el desarrollo la adopción de estrategias innovadoras. Para ayudar a abordar estos problemas de una manera más eficaz puede ser útil un conjunto coherente de intervenciones en que se aprovechen las fortalezas del Grupo del Banco Mundial. La Asociación Internacional de Fomento (AIF) y la Corporación Financiera Internacional (CFI) han intensificado considerablemente sus actividades para la microempresa y la PYME y continuarán aplicando, a modo experimental, estrategias prometedoras en las instituciones africanas. Ya se han aprobado aproximadamente US\$50 millones en inversiones en mecanismos de financiamiento para la PYME con participación de la CFI, y se encuentran en tramitación

---

<sup>9</sup> Dos aportes importantes para comprender las oportunidades de crecimiento, así como sus limitaciones, son: *Economic Growth in the 1990s – Learning from a Decade of Reform*, Banco Mundial, 2005, y *Explaining African Economic Growth*, African Economic Research Consortium (AERC), 2005. En el otoño de 2005, la Oficina Regional de África publicará un importante informe titulado *Meeting the Growth Challenge in Africa*.

proyectos por valor de otros US\$70 millones. El Grupo del Banco —la AIF, la CFI y el OMGI (Organismo Multilateral de Garantía de Inversiones)— llevará a cabo actividades complementarias en África para mejorar el clima de inversión y consolidar el sector financiero:

- *Ampliar la iniciativa de la AIF y la CFI para la microempresa y la PYME de África, con el objetivo de incluir a ocho países para el ejercicio de 2007. Se pondrá énfasis en el fortalecimiento de la capacidad y el acceso al crédito de las mujeres empresarias.*
- *Apoyar un aumento del número de consejos de inversionistas, de cinco en el ejercicio de 2005 a ocho en el de 2008 (un nuevo consejo en cada ejercicio), con el fin de desarrollar programas concretos dirigidos a eliminar las fuertes restricciones a la inversión privada. En las deliberaciones de los consejos, utilizar los resultados de las encuestas realizadas en el marco de la iniciativa Doing Business y de las evaluaciones de las condiciones para la inversión.*
- *Ampliar las intervenciones de la Asociación para la Empresa Privada (AEP), de la CFI, con inclusión de la agroindustria, aumentando el número de países de uno en el ejercicio de 2005 a 10 en el de 2008.*

*Haremos un seguimiento de los resultados de estas medidas (así como de otras medidas de apoyo) utilizando como punto de referencia los indicadores de la AIF14 y la encuesta anual de Doing Business, a fin de reducir el costo global de hacer negocios y aumentar el crédito privado y la movilización de ahorros en por lo menos nueve países para fines del ejercicio de 2008. Utilizaremos las evaluaciones de resultados del programa de la CFI para la microempresa y la PYME con el fin de evaluar los progresos en ese sector.*

25. ***Impulsar las exportaciones.*** La competitividad, el aumento y la diversificación de las exportaciones son esenciales para lograr un crecimiento duradero y reducir la pobreza en África. El comercio mundial ha aumentado a un ritmo sin precedente en los últimos 30 años, pero la contribución de África a las exportaciones mundiales ha bajado del 3,5% en 1970 a menos del 2% en 2003. En parte, ello se debe al limitado acceso a los mercados externos que tienen muchas manufacturas y productos agrícolas africanos como consecuencia de los subsidios, sobre todo de cultivos específicos, tales como el algodón, azúcar, maní y productos agrícolas elaborados. En este sentido, el feliz término de la Ronda de Doha para el Desarrollo de la Organización Mundial del Comercio (OMC) es fundamental para el éxito de las exportaciones de la región. Al mismo tiempo, hay otros factores importantes que impiden mejorar el desempeño de las exportaciones de África: la debilidad de las instituciones básicas del mercado; la falta de infraestructura adecuada; las deficiencias de los servicios de aduana y relacionados con el comercio, y el acceso limitado al financiamiento<sup>10</sup>. Cada vez son más los países africanos que reconocen esta realidad, pero con el apoyo de la comunidad internacional éstos pueden intensificar las actividades orientadas a eliminar las restricciones de orden interno:

- *En colaboración con los asociados, respaldar actividades de análisis y operaciones tendientes a identificar y eliminar las restricciones internas que*

---

<sup>10</sup> Véase, por ejemplo, el documento titulado “Programa de Doha para el Desarrollo y ayuda para el comercio”, que será presentado al Comité para el Desarrollo el 25 de septiembre de 2005.

*obstaculizan la competitividad de las exportaciones y la integración regional en 10 países: tres en el ejercicio de 2006, tres en el de 2007, y cuatro en el de 2008.*

- *Incrementar el apoyo a 23 países de África al sur del Sahara en el marco de la Iniciativa de facilitación del comercio, de alrededor de US\$80 millones en los ejercicios de 2001-03 a aproximadamente US\$530 millones para fines del ejercicio de 2006.*

*Por medio de encuestas, determinaremos los resultados de estas medidas (y de otras de carácter complementario) en términos de la reducción de los costos indirectos de las exportaciones con el objetivo de reducir dichos costos en 15% en 10 países para el ejercicio de 2009 tomando como base el ejercicio de 2006.*

26. ***Acortar la brecha de infraestructura.*** Para alcanzar la tasa de crecimiento de 7% que se requiere para reducir a la mitad la pobreza de ingreso, África deberá invertir en infraestructura alrededor de US\$20.000 millones al año, el doble de lo que la región ha invertido en el pasado, y se deberán adoptar medidas complementarias para cubrir las necesidades relacionadas con su funcionamiento y mantenimiento. Hace algunos meses se llegó a un acuerdo para crear un Consorcio de Infraestructura para África con el propósito de movilizar recursos a nivel nacional y para proyectos transfronterizos de alcance regional. En el marco del Plan de Acción para África, el Grupo del Banco adoptará medidas en el sector de energía eléctrica, poniendo énfasis en reformas para mejorar el desempeño, las redes regionales de transmisión, y la ampliación del acceso a la electricidad en zonas rurales y periurbanas; en el ámbito del transporte las medidas se concentrarán en la rehabilitación de redes viales y en programas de reforma para crear mecanismos independientes de financiamiento y gestión; en el sector de abastecimiento de agua y saneamiento, las medidas estarán dirigidas a ampliar los servicios a fin de alcanzar el ODM relacionado con el suministro de agua. Las dos medidas prioritarias son:

- *Aumentar considerablemente el financiamiento para la infraestructura en África al sur del Sahara a alrededor de US\$1.800 millones para el ejercicio 2006, US\$2.000 millones para el de 2007 y US\$2.400 millones para el de 2008.*
- *Como parte del Consorcio de Infraestructura para África, ayudar a movilizar apoyo adicional de los donantes para el sector de infraestructura, a fin de lograr un aumento de la ayuda de aproximadamente US\$2.500 millones para el ejercicio de 2008.*

*Se utilizarán los indicadores de la AIF14 relativos al agua potable, el acceso a las telecomunicaciones, la electrificación y el acceso a los caminos para hacer un seguimiento e informar sobre los resultados del programa de infraestructura.*

27. ***Apoyar la integración regional.*** Dado el reducido tamaño medio de las economías de África y el hecho de que muchos de esos países son mediterráneos, es necesario poner un énfasis especial en adoptar estrategias regionales para construir y mantener infraestructura en los corredores logísticos esenciales para el comercio, crear marcos institucionales y jurídicos comunes en ámbitos tales como administración de aduanas, políticas sobre competencia y

regulación de los recursos de propiedad común (por ejemplo, recursos pesqueros), y encontrar soluciones para los problemas sanitarios transfronterizos. Uno de los objetivos fundamentales de la NEPAD es la integración regional, y las iniciativas de integración de las economías africanas están adquiriendo impulso lentamente con el activo respaldo del Banco Africano de Desarrollo (BAfD), entre otros. No obstante, las comunidades económicas regionales —la Unión Económica y Monetaria del África Occidental (UEMAO) y la Comunidad Económica de los Estados del África Occidental (CEEAO) en el oeste de África, y la CEA, la Comunidad del Desarrollo de África Meridional y el Mercado Común del África Oriental y Meridional (COMESA) en el este y sur del continente africano— han demostrado una capacidad limitada para sacar provecho de estas iniciativas:

- *En colaboración con los asociados, incluido el sector privado, movilizar apoyo del Grupo del Banco Mundial para inversiones regionales en infraestructura y salud por un monto de aproximadamente US\$1.000 millones al año hasta el ejercicio de 2008.*

*Se observarán los indicadores de salud referentes a la incidencia de las enfermedades transfronterizas a fin de determinar los efectos de éstas en la salud. En infraestructura, se utilizarán evaluaciones de las condiciones para la inversión y otras encuestas de exportadores para determinar la reducción de los costos de las transacciones en los corredores de exportación.*

28. ***Desarrollar las destrezas necesarias para el crecimiento y la competitividad.*** La calidad y pertinencia de los sistemas de educación posprimaria causan profunda preocupación acerca de la capacidad de éstos para innovar y adoptar o desarrollar nuevas tecnologías. En muchos países africanos, las actividades de capacitación no cuentan con el financiamiento necesario, ofrecen muy pocas oportunidades (a menudo a un costo demasiado alto) y, por lo general, no entregan a los participantes la formación necesaria para que puedan ingresar o escalar posiciones en el mercado laboral. Los vínculos entre las empresas y las universidades, los centros de excelencia y los institutos de formación técnica y profesional son escasos, lo que restringe aún más las posibilidades de una transformación de las economías locales impulsada por la adquisición de conocimientos:

- *Desarrollar y poner en marcha planes de operaciones para destinar apoyo de la AIF a la educación secundaria en 12 países y a instituciones de formación técnica, de educación terciaria y de investigación, incluida la educación agrícola, en ocho países para el ejercicio de 2008.*

*Se utilizarán sistemáticamente las evaluaciones de las condiciones para la inversión a fin de observar las percepciones de los inversionistas respecto de la calidad y la pertinencia de los programas de educación postprimaria.*

29. ***Aumentar la productividad y sostenibilidad agrícolas.*** La agricultura tiene potencial para ser una importante fuente de crecimiento acelerado en muchos países africanos. El Plan de Acción para África comprende medidas destinadas a: a) aumentar las inversiones en activos fijos en agricultura, especialmente para riego, gestión de los recursos hídricos,

caminos rurales y otra infraestructura, así como para actividades de investigación y extensión; b) ampliar los servicios públicos en las zonas rurales, y c) lograr un aumento de la productividad mediante un mayor uso de fertilizantes y la adopción de prácticas agrícolas más adecuadas. Las siguientes son dos medidas de carácter prioritario que la AIF adoptará en el ámbito de la agricultura:

- *Movilizar programas de alcance mundial —como el Grupo Consultivo sobre Investigaciones Agrícolas Internacionales (CGIAR)— para ampliar las inversiones en tecnología y ciencias agrícolas, y fortalecer los sistemas nacionales de innovación en el ámbito agrícola.*
- *Incrementar la inversión pública y privada para aumentar en 50% la superficie de riego para fines del ejercicio de 2008 tomando como base el ejercicio de 2005; el Banco será el principal asociado financiero.*

*Utilizaremos las encuestas del Banco y de los asociados en el desarrollo para observar las tendencias en la infraestructura rural, la productividad y la producción agrícolas, y crear mecanismos de retroalimentación adecuados para orientar el diseño de los programas.*

### **3. Participar en el crecimiento**

30. El crecimiento por sí solo no será suficiente para alcanzar los ODM. Si bien la experiencia indica que en general en África el crecimiento es beneficioso para los pobres, la capacidad de ese segmento de la población y de otros grupos marginados, como las mujeres, para *participar en el proceso de crecimiento y beneficiarse de sus frutos* varía en el tiempo y según el país de que se trate. En consecuencia, para poder participar plenamente en el crecimiento es esencial adoptar medidas para incrementar los activos de los pobres y de las mujeres y conectarlos con los mercados.

31. ***Conectar a los pobres con los mercados.*** En los países donde las actividades distintas de la agricultura, tales como las manufacturas o servicios de exportación, son los principales factores que impulsan el crecimiento, las intervenciones dirigidas a aumentar la productividad agrícola y conectar a las personas pobres de las zonas rurales con el resto de la economía mediante inversiones en caminos, electrificación y comunicaciones seguirán siendo elementos importantes de la estrategia de participación en el crecimiento. Las iniciativas para promover las microempresas y pequeñas empresas mencionadas anteriormente también producirán dividendos al preparar mejor a los incipientes empresarios africanos para participar en el crecimiento en otros sectores de la economía y beneficiarse de él.

- *Aumentar en 20% al año las inversiones en caminos rurales, partiendo con los caminos de acceso.*

*Valiéndose de datos sobre hogares y de las encuestas dirigidas descritas anteriormente, la AIF ayudará a los países a observar las tendencias de los ingresos de las zonas rurales y urbanas con el objeto de reducir las brechas de ingresos. Utilizando las encuestas de empresas, se observará el crecimiento de los negocios de propiedad de mujeres empresarias.*

32. **Mejorar el desarrollo humano.** La estrategia de la alianza de la AIF14 procura elevar el nivel nutricional de la población, mejorar los sistemas nacionales de salud, combatir la propagación del VIH/SIDA y el paludismo, invertir el alarmante deterioro de las tasas de mortalidad de las madres, los recién nacidos y los niños, y ampliar la cobertura de la educación primaria y la educación postprimaria. También se adoptarán medidas para mitigar los impedimentos que surgen debido a las diferencias por razón de sexo. En nuestras operaciones sobre desarrollo humano en los ejercicios de 2006-08 se hará hincapié en: a) adoptar medidas a nivel sectorial para apoyar los progresos en educación, salud y cuestiones de género; b) movilizar a la comunidad para mejorar la prestación de servicios y la rendición de cuentas; c) utilizar mecanismos de transferencia, entre ellos, programas específicos de obras públicas y transferencias condicionadas para los huérfanos o las personas a su cuidado, o ambos; d) eliminar deficiencias importantes en la cadena de prestación de servicios (por ejemplo, fijar normas para la contratación y retención de personal, la construcción, el suministro de medicamentos, y aspectos logísticos), y e) utilizar incentivos para motivar a los proveedores de servicios tanto públicos como privados. Los siguientes son cuatro elementos fundamentales:

- *Ampliar en 150% el Programa reforzado de lucha contra el paludismo en 17 países para fines de 2008.*
- *Aumentar el respaldo no financiero para los programas de lucha contra el VIH/SIDA y reducir los déficits de financiamiento en 10 países, incluidos por lo menos dos de ingreso mediano, para 2007.*
- *Extender el apoyo de la AIF a la educación primaria a través de la Iniciativa Vía Rápida de Educación para Todos (IVR-EPT) para incluir a por lo menos 15 países.*
- *Acelerar los progresos en la medida necesaria para alcanzar el ODM relativo a las cuestiones de género mediante el refuerzo de los sistemas nacionales en 10 países para el ejercicio de 2008.*

*Utilizaremos los indicadores de la AIF14 y de los ODM relativos a la educación, la salud y las cuestiones de género para observar los progresos en la aplicación del programa sobre desarrollo humano.*

#### **4. Consolidar las alianzas**

33. La Oficina Regional de África trabajará para acelerar la ejecución del programa sobre armonización, convergencia y resultados en el plano nacional, que se basa en la obtención de resultados y fue convenido en el Foro de alto nivel de París.

34. **Consolidar las alianzas en el plano nacional.** Se deben adoptar medidas en tres áreas fundamentales: a) formulación de estrategias comunes de desarrollo comunitario en apoyo de las estrategias impulsadas por los países, incluido el uso de los sistemas públicos, b) desarrollo de herramientas y metodologías de evaluación para poder comparar las prácticas utilizadas y acelerar la coordinación y la armonización, y c) acelerar las medidas complementarias sobre los indicadores de progreso:



- *Renovar el mecanismo de los grupos consultivos de manera que se conviertan en “reuniones anuales sobre recursos y resultados”, y ampliar así el alcance de esos encuentros y consolidar la alianza sobre los ODM y la armonización. Estrechar el vínculo entre los recursos y los resultados y ampliar la aplicación del programa sobre armonización y convergencia en el plano nacional. Como parte de estas medidas, el Banco respaldará evaluaciones independientes de las relaciones entre países y donantes en cinco países africanos.*
- *Utilizar el menú ampliado de opciones para poner a disposición de la comunidad del desarrollo los conocimientos analíticos y operacionales del Grupo del Banco Mundial como un bien público. Permitir que los donantes encaucen sus mayores volúmenes de ayuda en colaboración con la AIF, y al mismo tiempo mantengan su identidad.*

*Para evaluar los resultados utilizaremos los indicadores de la Declaración de París con el propósito de alcanzar todas las metas en 10 países para fines del ejercicio de 2008.*

## **5. Implementar la alianza de la AIF14 en el plano nacional**

35. Los países africanos se pueden agrupar a grandes rasgos en cuatro categorías conforme a tres criterios: a) el desempeño económico (medido por el crecimiento del PIB y las clasificaciones obtenidas en las evaluaciones de las políticas e instituciones nacionales); b) los progresos para alcanzar los ODM, y c) las perspectivas de una armonización eficaz con los asociados en el desarrollo. Estos criterios determinan la velocidad y la secuencia con que seremos capaces de mostrar progresos comprobables en el uso de los recursos adicionales que se podrán a disposición a principios del 2006 en el marco de la alianza de la AIF 14 descrita anteriormente:

- **Países en condiciones de utilizar más ayuda rápidamente en una amplia gama de intervenciones:** por ejemplo, Burkina Faso, Ghana y la República Unida de Tanzania. En estos países existe una fuerte orientación hacia la obtención de resultados, una buena convergencia con los donantes y se pueden utilizar eficazmente más recursos en forma inmediata. Se puede contar con que el país establezca prioridades y administre en gran medida la ayuda. Entre los retos cabe mencionar la gestión macroeconómica de un mayor volumen de ayuda, la rápida identificación de programas que se puedan ampliar, y la implementación sin demora de un marco de resultados perfeccionado (incluido en mejoramiento de los sistemas de datos). Actualmente estas economías no reciben suficiente ayuda en el sistema internacional y pueden ofrecer una oportunidad para aumentar en medida apreciable la escala de los programas a medida que se materialicen los nuevos compromisos de ayuda.
- **Países donde es posible ampliar selectivamente los programas:** por ejemplo, Etiopía, Malí y Nigeria. En estos países existe una moderada orientación hacia la obtención de resultados, una convergencia parcial de los

asociados en el desarrollo (en torno a cierto grado de apoyo presupuestario y algunos programas sectoriales), y los recursos adicionales se pueden utilizar selectivamente para ampliar los programas sectoriales. Los asociados en el desarrollo deberán mostrarse más activos en lo que respecta a la armonización y la convergencia con las prioridades de los países, respetando al mismo tiempo su protagonismo en los programas. Entre los desafíos cabe mencionar el refuerzo de la estrategia para cada país (prioridades y resultados), la consolidación de los marcos comunes de los donantes, el fortalecimiento selectivo de programas susceptibles de ampliación, la elaboración de un marco de resultados y la obtención de datos. Se trata de economías en las que el actual sistema internacional de asignación de la ayuda basada en el desempeño funciona adecuadamente, y donde la AIF puede llevar la iniciativa con el menú de opciones.

- **Estados frágiles donde probablemente la ayuda adicional se concentre en programas específicos:** por ejemplo, Burundi, Chad y la República Democrática del Congo. En estos países existe una escasa orientación hacia la obtención de resultados, las estrategias nacionales no establecen prioridades, los organismos de ayuda llevan la iniciativa en los programas de asistencia, y la capacidad de ejecución es deficiente. Entre los retos cabe mencionar el fortalecimiento de la capacidad del Estado, el fomento del papel protagónico que deben desempeñar los países, la ejecución eficaz de los programas existentes y la mejora de los datos y de los sistemas de seguimiento. La ampliación de los programas se limitará a algunos de carácter específico, tales como los de lucha contra el paludismo, educación, VIH/SIDA, y algunos programas de infraestructura. Sin embargo, los cambios políticos radicales pueden ofrecer oportunidades para utilizar eficazmente los recursos adicionales al margen del actual sistema de asignación de recursos basada en el desempeño.
- **Estados afectados por un conflicto reciente:** por ejemplo, Liberia. En estos países, la atención se centra en detener el conflicto y prevenir que éste se reanude y en volver a establecer los elementos básicos de un Estado (véase el Recuadro 1). Los donantes llevan la iniciativa y ejercen una estrecha coordinación en torno a un pequeño número de programas relacionados con el conflicto. Entre los desafíos cabe mencionar la restitución de las capacidades y el establecimiento de un Estado viable, y la identificación de programas específicos para prestar servicios en forma rápida y eficaz. La intensificación de las actividades consistiría en aprovechar las oportunidades específicas en que el suministro de mayores niveles de apoyo para servicios básicos en el período inmediatamente posterior al conflicto pudiera cimentar el proceso de transición.

**Recuadro 1: El papel del Grupo del Banco en la prevención de conflictos y la reconstrucción después de los conflictos en África**

En todo el mundo, la propensión a conflictos internos violentos está estrechamente relacionada con la existencia de condiciones económicas adversas: bajos ingresos, estancamiento de la economía y dependencia de productos primarios, especialmente recursos minerales. Por lo tanto, no causa sorpresa que en muchos países africanos con tales características se produzcan conflictos en forma frecuente. Para el país directamente afectado, un conflicto significa un retroceso en su proceso de desarrollo y produce importantes efectos secundarios en los países vecinos. Por esta razón, el marcado predominio de los conflictos ha sido una causa importante de los problemas económicos en África al sur del Sahara. Si bien últimamente ha disminuido la incidencia de conflictos en África, su legado presagia un mayor riesgo de que se produzcan nuevos conflictos. En efecto, en varios países de la región puede darse el caso de que la recuperación posterior al conflicto sea demasiado lenta o superficial como para evitar que se produzcan otros conflictos.

El Grupo del Banco Mundial cumple una función importante tanto para prevenir conflictos como en la etapa de reconstrucción. Su función de prevención consiste básicamente en apoyar el desarrollo de las economías pobres y estancadas, y en ayudar a aumentar los ingresos procedentes de los recursos minerales. Su función en lo que respecta a la reconstrucción es más específica. En el caso de las situaciones posteriores a un conflicto, los desafíos y oportunidades económicos son muy peculiares y por esta razón, como se propone en el Plan de Acción, se requieren estrategias de asistencia bien definidas. En particular, la ayuda disponible debería contemplar cierta flexibilidad, de manera que el marco temporal y el volumen de la asistencia se puedan acomodar según vayan cambiando las circunstancias. Si bien en las situaciones posteriores a los conflictos los gobiernos suelen partir con políticas y niveles de gobernabilidad y capacidad muy débiles, por lo general la situación política es suficientemente ágil como para permitir la introducción sin demora de reformas económicas. Es probable que el fortalecimiento de la capacidad y la asistencia técnica sean especialmente útiles debido a la combinación de rápidos cambios institucionales y en materia de políticas con una capacidad deficiente. La experiencia ha demostrado que los países africanos que salen de un conflicto pueden absorber ayuda de manera productiva. Sin embargo, como los riesgos son elevados, normalmente esta ayuda debería otorgarse en forma de donaciones. Por lo general, las principales prioridades son la infraestructura para ayudar a la reinsertión en los mercados, y el suministro general de servicios sociales básicos. Un objetivo central de las estrategias del Banco para los países durante este período debería ser ayudar a los gobiernos a suministrar servicios básicos de tal manera que se refuerce el compromiso de la población para construir el Estado y se consolide la responsabilidad y la rendición de cuentas.

**D. Desde el Consenso de Monterrey hasta la Reunión de seguimiento de los resultados de la Cumbre del Milenio: acelerar los progresos para alcanzar los ODM**

36. A medida que aumenten los volúmenes de ayuda conforme a los acuerdos de Monterrey y los compromisos asumidos en Gleneagles —de la estimación actual de unos US\$6.000 a US\$8.000 millones por año de asistencia multilateral y bilateral en 2006 a los US\$25.000 millones adicionales prometidos para 2010—, se podrá ampliar la escala de la estrategia y el Plan de Acción en el marco de la alianza de la AIF14 adoptando un criterio por el cual se comprometa la entrega de más ayuda a las economías y actividades capaces de utilizarla de manera eficaz. A medida que nuestros esfuerzos de apoyo a los Estados frágiles y a aquellos afectados por conflictos rindan resultados, sería de esperar que un mayor número de esos países pasara a la categoría de países de mejor desempeño, según el sistema de la AIF de asignación de la ayuda basada en ese criterio. Un aumento sustancial de la ayuda también permitiría establecer relaciones de colaboración con donantes bilaterales para concentrar recursos en tres categorías de países que no reciben lo suficiente —países de buen desempeño, países donde la situación ha

cambiado radicalmente, y comunidades económicas regionales— y donde existe un alto potencial de que la ayuda produzca efectos a nivel regional.

37. *¿Cuánta ayuda se puede utilizar eficazmente en África?* Las estimaciones del financiamiento externo anual adicional que África puede utilizar eficazmente para alcanzar los ODM —incluidos los cálculos del Grupo de Trabajo del Proyecto del Milenio de las Naciones Unidas (US\$70.000 millones adicionales) y de la Comisión para África del Reino Unido (US\$25.000 millones a US\$50.000 millones adicionales)— varían considerablemente por varios factores: la variabilidad de las estimaciones de los costos como consecuencia de los supuestos acerca de la eficiencia del gasto, las dificultades para tener en cuenta la complementariedad de los progresos realizados en una esfera en otros ODM, el efecto de los esfuerzos financieros de los propios países en las necesidades de ayuda, y la gestión macroeconómica de los mayores flujos de asistencia. Además, la mayoría de los estudios sobre la determinación de costos de los ODM se concentran solamente en los costos directos del suministro de servicios en los sectores relacionados con dichos objetivos (principalmente educación y salud) y se ignora la necesidad de realizar inversiones en sectores complementarios que ayudan al crecimiento, como la infraestructura. Con la advertencia de que estas estimaciones son susceptibles a amplios márgenes de error, una estimación conservadora de la AOD adicional que África podría utilizar eficazmente tanto en infraestructura como en desarrollo humano varía entre US\$14.000 millones a US\$18.000 millones al año durante el período de 2006 a 2008 y US\$24.000 millones a US\$28.000 millones para el año 2015<sup>11</sup>. En consecuencia, al parecer hay posibilidades de que las economías africanas utilicen eficazmente los recursos adicionales para impulsar el crecimiento y alcanzar los ODM.

38. *El aspecto sectorial de la asistencia.* En el Cuadro 1 se presentan algunas estimaciones preliminares de la forma en que el apoyo de los donantes podría utilizarse a nivel sectorial, en comparación con la AIF13. La primera hipótesis muestra la composición media proyectada de los compromisos en el marco de la AIF14 por sí sola. La segunda hipótesis muestra un margen de las posibles asignaciones de los US\$10.000 millones de asistencia adicional anual disponible en el marco de la alianza de la AIF14. En la asignación proyectada se tiene en cuenta lo que se sabe sobre los actuales planes de cofinanciamiento de los asociados en el desarrollo con la AIF14, y el supuesto de que los países expresarán mayores necesidades de asistencia en las áreas indicadas como prioridades en el marco de la alianza de la AIF14. En esta hipótesis se produce un aumento considerable del volumen de apoyo para infraestructura y una ligera inclinación hacia inversiones que impulsan el crecimiento. La última hipótesis, “después de Gleneagles”, representa una estimación de la manera en que podían utilizarse US\$25.000 millones de asistencia adicional en 2010. La proyección —que es muy especulativa puesto que el gasto a nivel de cada país se determinará según las prioridades de cada uno de ellos y se administrará a través de los sistemas habituales de gestión del gasto público— es indicativa de la demanda

---

<sup>11</sup> En estudios recientes del Banco Mundial se intenta hacer estimaciones de la capacidad de los países africanos para utilizar más AOD en educación, salud e infraestructura. Las estimaciones del financiamiento adicional necesario para desarrollo humano varían de US\$8.000 millones en 2006 a US\$14.000 millones en 2015. Los programas mundiales de lucha contra del VIH/SIDA, el paludismo y la tuberculosis podrían agregar otros US\$3.000 millones a US\$4.000 millones al año. (*Informe sobre seguimiento mundial*, 2005; Baird y Shetty, 2003). En un estudio reciente preparado por la Red de Infraestructura (Estache, 2005) las necesidades totales de inversión para infraestructura en África se sitúan entre US\$17.000 millones y US\$22.000 millones al año. Una estimación conservadora de la AOD que se necesitaría sería del orden de US\$6.000 millones a US\$8.000 millones por año.

prevista de financiamiento en cada sector, y se limita a nuestras estimaciones de la capacidad de los países africanos para usar eficazmente los recursos adicionales. El principal cambio estructural de los gastos proyectados con respecto a la alianza de la AIF14 es un aumento muy importante del financiamiento para salud y educación.

**Cuadro 1 - Asignación del apoyo adicional de los donantes (promedio por año, miles de millones de US\$)**

	<i>AIF13</i> (Promedio 2003-2005)	<i>AIF14</i> (Promedio 2006-2008)	<i>Alianza de la AIF14<sup>b</sup></i> (Promedio 2006-2008)	<i>Después de Gleneagles<sup>c</sup></i> (Promedio 2009-2011)
Buen gobierno, desarrollo del sector privado, impulso de las exportaciones, integración regional	1,1	1,2	2,0-2,6	2,0-5,0
Infraestructura (se incluye la infraestructura rural)	1,5	2,0	4,0-4,2	6,0-9,0
Agricultura	0,3	0,3	0,5-0,9	1,0-3,0
Educación	0,4	0,3	0,5-0,9	3,0-5,0
Salud	0,7	0,8	1,9-2,3	7,0-9,0
Total/promedio	4,0	4,6	10,0	25,0

<sup>a</sup> No se incluyen los US\$400 millones por año reservados para liquidar pagos atrasados.

<sup>b</sup> Se supone un aporte de US\$10.000 millones adicionales de la comunidad de donantes (incluidos US\$600 millones procedentes de la AIF14).

<sup>c</sup> Sobre la base de estimaciones de la capacidad de los países para absorber recursos adicionales en cada sector.

**39. Mantener el foco de atención en cada país.** Las acciones propuestas para reforzar el modelo centrado en los países en el marco de la alianza de la AIF14 —en particular, concentrar la atención en el buen gobierno y en la participación en el crecimiento— constituyen una base sólida para que los países puedan administrar los recursos adicionales. Sin embargo, las iniciativas del G-8 plantean el desafío de utilizar los nuevos recursos a través de los sistemas nacionales. Los programas "verticales" para alcanzar resultados específicos en infraestructura, educación y salud son mecanismos atractivos para conseguir que los contribuyentes apoyen la asistencia para el desarrollo. Se necesitará el liderazgo y el apoyo del Grupo del Banco, en la forma de estudios analíticos y de asesoría sobre políticas, para ayudar a los países a utilizar estos fondos de manera flexible e integrarlos en los sistemas nacionales. El Banco (junto con el FMI) también puede ayudar a fortalecer la capacidad de los países para utilizar más recursos mediante un mejor entendimiento de la gestión macroeconómica y de la asignación estructural de los flujos de ayuda. Asimismo, habrá que consolidar los mecanismos de gestión del sector público, con inclusión del análisis de proyectos, la presupuestación, la presentación de informes, y las actividades de seguimiento y evaluación, para asegurar que los recursos tanto internos como externos se utilicen de una manera eficaz.

**40. Focalización del apoyo en países que pueden producir importantes efectos en sus vecinos.** En el marco de la AIF14, todos los países de África al sur del Sahara reciben recursos conforme al sistema de asignación basada en el desempeño. La disponibilidad de importantes volúmenes adicionales de ayuda haría posible concentrar algunos recursos adicionales, además de los correspondientes a dicha asignación, en países e iniciativas regionales que pueden producir importantes efectos secundarios. Esta estrategia podría tener un fuerte impacto en el desempeño general de África y en la consecución de los ODM.

- ***Países con un buen desempeño.*** Los países con un buen desempeño demuestran a sus vecinos que es posible obtener resultados favorables. África sería un lugar muy diferente si tres países de un tamaño considerable crecieran a una tasa superior al 8%. Concentrar un programa de ayuda relativamente grande en un número limitado de países permitiría maximizar los progresos en aquellos países que cumplieran la mayoría o todos los ODM. Debido a la limitación de recursos y al actual sistema de asignación de la ayuda, ello requeriría un esfuerzo concertado de la comunidad del desarrollo.
- ***Países cuya situación ha cambiado radicalmente.*** Muchos de los costos de las economías con un desempeño deficiente recaen en los países vecinos, y un cambio radical de la situación —debido a la resolución de conflictos internos o a cambios políticos— podría generar grandes beneficios en toda la región. Estos países merecen una atención especial porque puede haber algunos casos en que no se puedan atender adecuadamente las necesidades de recursos a través de los mecanismos incorporados en la AIF14 y en los sistemas de asignación de recursos de otros asociados en el desarrollo, tales como la concentración del desembolso de los recursos a los países al comienzo del período contemplado o las reasignaciones intrarregionales. Se ha demostrado que los países que salen de un conflicto pueden utilizar eficazmente mucha asistencia técnica y apoyo financiero para ayudar en la reintegración en el mercado y el suministro de servicios básicos. El Grupo del Banco y la comunidad de donantes en general tienen suficiente experiencia en distintos países como para analizar el contexto y opinar sobre qué países que han experimentado un cambio radical podrían ser sostenibles, basándose en pequeñas mejoras en los resultados de la evaluación de sus políticas e instituciones, la observación detenida de sus autoridades y la realidad política.
- ***Iniciativas regionales.*** En la práctica, las iniciativas regionales han recibido relativamente poco apoyo con el actual sistema de asignación que aplica la AIF, en parte porque se trata de intervenciones relativamente nuevas. Debido a que estas inversiones pueden producir enormes beneficios, especialmente en el caso de los países mediterráneos, los proyectos regionales bien diseñados merecen mayor financiamiento a medida que se disponga de recursos. Aparte de su papel en el fortalecimiento institucional y de las capacidades, los proyectos de integración regional del Grupo del Banco Mundial que se encuentran en tramitación han aumentado rápidamente y en la actualidad representan más de US\$2.000 millones que se podrían financiar en los próximos tres años.

41. ***Un nuevo mecanismo de financiamiento: un “fondo de capital de riesgo de ayuda a los países” o “fondo catalizador para países”.*** Con el propósito de apoyar el enfoque propuesto con respecto a la selectividad, el Grupo del Banco Mundial estudiará la posibilidad de crear un nuevo mecanismo financiero en el Grupo del Banco. Este “fondo de capital de riesgo de ayuda para países” o “fondo catalizador para países” se podría utilizar en numerosas situaciones especiales donde existan oportunidades de alto riesgo pero altamente beneficiosas para impulsar el desarrollo y el crecimiento por medio de importantes “externalidades en países vecinos” que de otra manera no recibirían suficiente financiamiento de la AIF y sus asociados en el desarrollo.

Cabe señalar que tal mecanismo sería un *complemento*, no un *sustituto*, de la AIF, mantendría el protagonismo de los países y se basaría en los sistemas integrados de gestión del gasto respaldados por la AIF. Los tipos de oportunidades que se aprovecharían con dichos fondos serían en i) países con un buen desempeño, ii) países cuya situación ha cambiado radicalmente, y iii) inversiones regionales. Al igual que con cualquier otro fondo de este tipo, el Grupo del Banco asumiría la responsabilidad de la rentabilidad general de los recursos utilizados y de la gestión de los riesgos.

## E. De cara al futuro

42. A partir del programa más amplio expuesto en el *Plan de Acción para África*, la Oficina Regional de África se concentrará en tres elementos estratégicos fundamentales durante el período que abarca la AIF14 (2006-2008):

- En primer lugar, intensificaremos la *atención prestada a la obtención de resultados* en tres ámbitos: formular marcos de resultados centrados en los países; poner en marcha estrategias de asistencia a los países basadas en la obtención de resultados, y aumentar la atención de los directivos a la gestión de la cartera de la AIF basada en los resultados, así como los incentivos para aplicar tal modalidad de gestión. Utilizando los indicadores de resultados señalados anteriormente y en el plan de acción más amplio, haremos un seguimiento y rendiremos informe sobre las evaluaciones externas del enfoque centrado en los resultados.
- En segundo lugar, en nuestros análisis y operaciones concentraremos más la atención en los factores que impulsan la participación en el crecimiento. En particular colaboraremos activamente con otros asociados para ayudar a los países a construir un sector privado dinámico en África, impulsar las exportaciones —incluidas las de productos agrícolas y agroindustriales— y reducir la brecha de infraestructura. En cada país, a través del proceso de preparación de los DELP, identificaremos y aumentaremos el apoyo a una intervención que produzca un gran impacto y respecto de la cual los gobiernos y sus ciudadanos coincidan en que demuestra tangiblemente un avance en la participación en los beneficios del crecimiento (por ejemplo, en el ámbito del desarrollo rural, la salud o la educación). Haremos un seguimiento de nuestros progresos utilizando una combinación de encuestas sobre países, el marco de resultados de la AIF14, y encuestas dirigidas sobre el clima para la inversión y la prestación de servicios, diseñadas por el Banco.
- En tercer lugar, imprimiremos nuevo impulso a nuestro *programa de formación de alianzas* para acelerar y reforzar, en el plano nacional, el ímpetu internacional conseguido en Monterrey y en París. En particular, nos abocaremos a formular y llevar a la práctica nuestro “menú de opciones” con el propósito de poner los conocimientos analíticos, operacionales y sobre países que tiene el Grupo del Banco a disposición de otros asociados en el desarrollo como un bien público a fin de aprovechar eficazmente los mayores recursos disponibles para África. Asimismo, promoveremos activamente los grupos consultivos sobre “resultados y recursos” para lograr que las iniciativas sobre convergencia y armonización en el

plano nacional se enfoquen más en los resultados, y asegurar que la materialización de la asistencia sea más previsible y oportuna. Mediremos el grado de éxito de nuestra intervención en estas áreas utilizando los indicadores sobre armonización establecidos en la Declaración de París y también patrocinaremos y participaremos activamente en evaluaciones independientes de las prácticas de los gobiernos y de los asociados en el desarrollo.



MATRIZ DE “MEDIDAS PRIORITARIAS SELECCIONADAS” DEL PLAN DE ACCIÓN PARA ÁFRICA DEL GRUPO DEL BANCO MUNDIAL <sup>1</sup>				
Resumen de objetivos, medidas y responsabilidades				
Foco de atención	Objetivo	Medidas	Indicadores de progreso/resultados <sup>2</sup>	Riesgos
1. Marco de resultados para producir los efectos deseados	Ayudar a los países a elaborar estrategias nacionales de desarrollo para obtener resultados	<p><i>Aumentar las actividades de análisis y asesoramiento, en colaboración con los asociados en el desarrollo, para apoyar la formulación de mejores estrategias nacionales orientadas a la obtención de resultados en los 29 países que prepararán su primer o segundo DELP</i></p> <p><i>Prestar asistencia a esos 29 países en la formulación y ejecución de los planes de seguimiento y evaluación —incluido el refuerzo de los sistemas estadísticos— para sus respectivas estrategias nacionales para fines del ejercicio de 2008</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Como mínimo, el 75% de los países tiene estrategias de desarrollo para el año 2010 (Indicador 1 de la Declaración de París)</li> <li>• Aumento de la proporción de países que cuentan con marcos de evaluación del desempeño transparentes y supervisables para medir los progresos (Indicador 11 de la Declaración de París)</li> <li>• Aumento del número de estrategias de lucha contra la pobreza basadas en la obtención de resultados (ODM/metas a largo plazo) de cinco en el ejercicio de 2006 a 10 para fines del ejercicio de 2008</li> <li>• Aumento del puntaje de capacidad estadística de los países a 63, como mínimo (el promedio para los países que pueden recibir financiamiento de la AIF-BIRF)</li> <li>• 15 países tendrán una estrategia nacional para el desarrollo de la capacidad estadística</li> <li>• Puesta en práctica de planes sobre seguimiento y evaluación en por lo menos 20 países para 2008</li> <li>• Base de datos integrada y de carácter nacional para actividades de seguimiento y evaluación en 15 de los 29 países con una estrategia de lucha contra la pobreza para fines del ejercicio de 2008</li> <li>• En todos los países se hará un seguimiento de los planes de fortalecimiento de la capacidad de seguimiento y evaluación</li> </ul>	<p>Compromiso y grado de preparación del gobierno para aplicar un sistema de gestión basada en los resultados, falta de protagonismo de los países (iniciativa impulsada por los donantes). Los clientes podrían necesitar más tiempo para elaborar los procesos internos. Algunas demoras.</p> <p>Ausencia de prácticas de formulación de políticas basada en las pruebas disponibles, escasa capacidad estadística, falta de asesoría adecuada sobre seguimiento y evaluación y de asistencia técnica</p>

<sup>1</sup> Estas “medidas prioritarias” son un subconjunto de todas las medidas contenidas en el Plan de Acción para África.

<sup>2</sup> Los indicadores que aparecen en negrita corresponden a los indicadores de resultados de la AIF14 y a los de los ODM.

**MATRIZ DE “MEDIDAS PRIORITARIAS SELECCIONADAS” DEL PLAN DE ACCIÓN PARA ÁFRICA DEL GRUPO DEL BANCO MUNDIAL <sup>1</sup>**  
**Resumen de objetivos, medidas y responsabilidades**

Foco de atención	Objetivo	Medidas	Indicadores de progreso/resultados <sup>2</sup>	Riesgos
	Medición de los progresos de los programas y proyectos y presentación de informes	<i>Recopilar datos de referencia y comparativos en 10 países, en ámbitos clave del suministro de servicios públicos, mediante encuestas dirigidas de determinados clientes y proveedores de servicios y evaluaciones de los clientes</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Realizar 10 encuestas dirigidas de clientes y proveedores de servicios en ámbitos clave del suministro de servicios públicos para fines del ejercicio de 2008</li> <li>Mejora de la calidad de los datos conjuntamente con la Vicepresidencia de Economía del Desarrollo para hacer el seguimiento de los 14 indicadores de resultados seleccionados del Nivel 1 de la AIF14</li> </ul>	
<b>2. Construir Estados capaces y mejorar la gobernabilidad</b>	Mejorar la capacidad y la gestión del gasto público	<p><i>Exigir que en toda nueva EAP se incluya un programa sistemático para el fortalecimiento de la capacidad basado en las recomendaciones del Grupo de estudio sobre el fortalecimiento de la capacidad, y aumentar el total de esas EAP de 15 a 25 en tres años</i></p> <p><i>Prestar ayuda a 20 países a fin de consolidar los elementos básicos de sus sistemas de gestión del gasto público y responsabilidad financiera (contabilidad, gestión de efectivo, control de compromisos, adquisiciones del Estado, e introducción de un marco coherente para la medición del desempeño, incluida la utilización de encuestas de seguimiento del gasto público)</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Aumento del número de países con puntajes relativos a la eficacia del gobierno iguales o superiores al promedio mundial , de 4 a 10 (de 47) para el año 2010</li> <li>Medición y seguimiento de los 28 indicadores del marco de medición del desempeño en la gestión del gasto público y la responsabilidad financiera</li> <li>Aumento del número de países con calificación satisfactoria en materia de gestión del gasto público y la responsabilidad financiera, de cero en el ejercicio de 2005 a 10 para el de 2009. Los países avanzan como mínimo una medida (es decir, 0,5 puntos de la escala de desempeño en materia de gestión de las finanzas públicas y evaluación de las políticas e instituciones nacionales)</li> <li>En los PPME, mejora del desempeño relativo a los indicadores del gasto público de la AIF14 de 6,5 en 2004 a 7,5 en 2008. En otros países, establecimiento de puntos de referencia utilizando los indicadores de desempeño en la gestión de las finanzas públicas.</li> </ul>	<p>Liderazgo y compromiso del gobierno, y grado de preparación de otros asociados, respecto de la participación en el proceso.</p> <p>Liderazgo y compromiso del gobierno, y grado de preparación/ compromiso de otros donantes</p>

**MATRIZ DE “MEDIDAS PRIORITARIAS SELECCIONADAS” DEL PLAN DE ACCIÓN PARA ÁFRICA DEL GRUPO DEL BANCO MUNDIAL <sup>1</sup>**  
**Resumen de objetivos, medidas y responsabilidades**

Foco de atención	Objetivo	Medidas	Indicadores de progreso/resultados <sup>2</sup>	Riesgos
	Fortalecer la capacidad de los Estados que salen de un conflicto para prestar servicios básicos	<i>En colaboración con los asociados en el desarrollo, formular para 2007 estrategias adaptadas a las circunstancias de cinco países que salen de un conflicto, poniendo énfasis en el suministro de servicios esenciales a nivel comunitario y local, así como en la rendición de cuentas</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Formulación de estrategias en cinco países que salen de un conflicto, adaptadas a las circunstancias particulares de cada uno de ellos.</li> <li>• Seguimiento de los indicadores de resultados de la AIF14 relativos a infraestructura (agua) y desarrollo humano (educación y salud)</li> <li>• Mejora significativa (&gt;0,5) de la evaluación de las políticas e instituciones nacionales y la participación privada en el sector de infraestructura como mínimo en el 25% de los Estados frágiles o que salen de un conflicto para fines del ejercicio de 2008</li> </ul>	Los problemas de seguridad pueden retrasar el progreso en el ámbito de las políticas e instituciones; apoyo limitado de los donantes a los Estados frágiles o que salen de un conflicto
<b>3. Apoyar los factores que impulsan el crecimiento</b>	Determinar los factores que impulsan el crecimiento	<i>Formular recomendaciones concretas sobre reformas de las políticas y medidas de gobierno para acelerar el ritmo de crecimiento tomando como base los estudios de diagnóstico sobre esta materia de un mínimo de 12 países, incluidos al menos dos países de ingreso mediano (cuatro países en cada uno de los siguientes ejercicios: 2006, 2007 y 2008)</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mejora de la respuesta de los inversionistas ante el entorno de políticas, medida a través del uso de encuestas de inversionistas en repetidas ocasiones</li> <li>• Aumento de la inversión privada como porcentaje del PIB</li> <li>• Variación de la tasa de crecimiento del PIB</li> <li>• Aumento de la productividad total de los factores</li> <li>• Realización de 12 estudios de diagnóstico del crecimiento, con inclusión de por lo menos dos países de ingreso mediano, para el ejercicio de 2009 (cuatro en cada uno de los próximos tres ejercicios: 2006, 2007 y 2008)</li> </ul>	

**MATRIZ DE “MEDIDAS PRIORITARIAS SELECCIONADAS” DEL PLAN DE ACCIÓN PARA ÁFRICA DEL GRUPO DEL BANCO MUNDIAL <sup>1</sup>**  
**Resumen de objetivos, medidas y responsabilidades**

Foco de atención	Objetivo	Medidas	Indicadores de progreso/resultados <sup>2</sup>	Riesgos
	Desarrollar el sector privado africano	<p><i>Ampliar la iniciativa de la AIF y la CFI para la microempresa y la PYME de África, con el objetivo de incluir a ocho países para el ejercicio de 2007. Se pondrá énfasis en el fortalecimiento de la capacidad y el acceso al crédito de las mujeres empresarias</i></p> <p><i>Apoyar un aumento del número de consejos de inversionistas, de cinco en el ejercicio de 2005 a ocho en el de 2008 (un nuevo consejo en cada ejercicio), con el fin de desarrollar programas concretos dirigidos a eliminar las fuertes restricciones a la inversión privada. En las deliberaciones de los consejos, utilizar los resultados de las encuestas realizadas en el marco de la iniciativa Doing Business y de las evaluaciones de las condiciones para la inversión</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilización de US\$100 millones de la cartera de proyectos de inversión en tramitación de la AIF y de US\$70 millones de la de la CFI</li> <li>• Utilizando el sistema de evaluación de las microempresas y la PYME de la CFI, determinación del efecto de los siguientes programas: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Acceso al financiamiento:</i> Variación del porcentaje de microempresas y PYME que recibieron financiamiento por primera vez de una institución oficial</li> <li>• <i>Programas de promoción de oportunidades de negocios:</i> Mejora de los procesos de las microempresas y PYME para aumentar el porcentaje de entregas realizadas a tiempo</li> <li>• <i>Condiciones propicias para los negocios:</i> Variación del porcentaje de PYME que declaran que el costo de la inscripción de bienes constituye un obstáculo para el funcionamiento de las empresas</li> </ul> </li> <li>• <b>Mejora del desempeño en los indicadores de la AIF14 relativos al costo y el tiempo necesarios para iniciar un negocio en nueve países para el ejercicio de 2009 (tres en cada ejercicio)</b></li> <li>• <b>El costo de iniciar un negocio (porcentaje del INB per cápita) se reducirá de 231 en 2004 a 200 en 2008 en los países de África al sur del Sahara que pueden recibir financiamiento de la AIF.</b></li> <li>• <b>El tiempo necesario para iniciar un negocio (días) se reducirá de 67 en 2004 a 55 en 2008 en los países de África al sur del Sahara que pueden recibir financiamiento de la AIF.</b></li> <li>• Aumento del crédito interno al sector privado como porcentaje del PIB, del 44,2% en 2003 al 53% para fines del ejercicio de 2008</li> </ul>	<p>Falta de un orden de prioridad de las evaluaciones de las condiciones para la inversión. El riesgo para realizar evaluaciones de diagnóstico de las condiciones para la inversión es bajo, pero la puesta en práctica de las recomendaciones dependerá del compromiso del gobierno y de la disponibilidad de recursos.</p>

**MATRIZ DE “MEDIDAS PRIORITARIAS SELECCIONADAS” DEL PLAN DE ACCIÓN PARA ÁFRICA DEL GRUPO DEL BANCO MUNDIAL <sup>1</sup>**  
**Resumen de objetivos, medidas y responsabilidades**

Foco de atención	Objetivo	Medidas	Indicadores de progreso/resultados <sup>2</sup>	Riesgos
		<i>Ampliar las intervenciones de la Asociación para la Empresa Privada (AEP), de la CFI, con inclusión de la agroindustria, aumentando el número de países de uno en el ejercicio de 2005 a 10 en el de 2008</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumento de las intervenciones de la AEP, de un país en el ejercicio de 2005 a 10 países en el de 2008. Término de la evaluación del programa en el ejercicio de 2009</li> </ul>	
<b>3. Apoyar los factores que impulsan el crecimiento: impulsar las exportaciones</b>	Impulsar las exportaciones	<p><i>En colaboración con los asociados, respaldar actividades de análisis y operaciones tendientes a identificar y eliminar las restricciones internas que obstaculizan la competitividad de las exportaciones y la integración regional en 10 países: tres en el ejercicio de 2006, tres en el de 2007, y cuatro en el de 2008</i></p> <p><i>Incrementar el apoyo a 23 países de África al sur del Sahara en el marco de la Iniciativa de facilitación del comercio, de alrededor de US\$80 millones en los ejercicios de 2001-03 a aproximadamente US\$530 millones para fines del ejercicio de 2006</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nuevas actividades de asesoría para mejorar el clima de negocios interno, aumentar la competitividad y la integración regional en 20 países</li> <li>• Para el ejercicio de 2009, reducción en 15% de los costos indirectos que sufragan los exportadores de 10 países, tomando como base el ejercicio de 2006</li> <li>• A partir de los resultados de encuestas de empresas, demostración de mejoras en la facilitación del comercio y los aspectos logísticos:             <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reducción de los costos y el tiempo de despacho de aduanas</li> <li>• Reducción de los costos y el tiempo de los trámites transfronterizos</li> <li>• Reducción de los costos de transporte y manipulación de carga</li> </ul> </li> </ul>	Entre los riesgos cabe señalar una utilización de los recursos más lenta que lo esperado; la falta de acceso eficaz a los mercados, y la ausencia de enfoques regionales con respecto a la facilitación del comercio

**MATRIZ DE “MEDIDAS PRIORITARIAS SELECCIONADAS” DEL PLAN DE ACCIÓN PARA ÁFRICA DEL GRUPO DEL BANCO MUNDIAL <sup>1</sup>**  
**Resumen de objetivos, medidas y responsabilidades**

Foco de atención	Objetivo	Medidas	Indicadores de progreso/resultados <sup>2</sup>	Riesgos
<b>3. Apoyar los factores que impulsan el crecimiento: acortar la brecha de infraestructura</b>	Acortar la brecha de infraestructura	<p><i>Aumentar considerablemente el financiamiento para la infraestructura en África al sur del Sahara a alrededor de US\$1.800 millones para el ejercicio de 2006, US\$2.000 millones para el de 2007 y US\$2.400 millones para el de 2008</i></p> <p><i>Como parte del Consorcio de Infraestructura para África, ayudar a movilizar apoyo adicional de los donantes para el sector de infraestructura, a fin de lograr un aumento de la ayuda de aproximadamente US\$2.500 millones para el ejercicio de 2008</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Aumento de la proporción de la población con acceso a una fuente de agua potable, del 60% en el ejercicio de 2005 al 63% para el ejercicio de 2009</b></li> <li>• <b>Aumento del número de habitantes con acceso a telecomunicaciones, de 31 por 1.000 en el ejercicio de 2005 a 50 por 1.000 para el de 2009</b></li> <li>• <b>Aumento de la tasa de electrificación de los hogares en el marco de la AIF14, del 24% en el ejercicio de 2005 al 30% para el ejercicio de 2009</b></li> </ul>	Los riesgos que entraña lograr las metas de financiamiento y alcanzar los indicadores son un avance más lento que lo esperado en llegar a un acuerdo sobre cuestiones institucionales y de políticas fundamentales para la sostenibilidad, la capacidad de absorción de los países clientes, y la insuficiencia de recursos del Banco para las tramitaciones. El espacio fiscal constituye un riesgo.
<b>3. Apoyar los factores que impulsan el crecimiento: la integración regional</b>	Apoyar la integración regional	<p><i>En colaboración con los asociados, incluido el sector privado, movilizar apoyo del Grupo del Banco Mundial para inversiones regionales en infraestructura y salud en un nivel de aproximadamente US\$1.000 millones al año hasta el ejercicio de 2008</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Financiamiento conjunto de aproximadamente US\$1.000 millones al año hasta el ejercicio de 2008</li> <li>• Para el ejercicio de 2008 se habrán puesto en marcha programas de fortalecimiento de la capacidad con por lo menos cuatro comunidades económicas regionales (CER).</li> <li>• Para el ejercicio de 2009 estarán en marcha programas de CER/NEPAD para la facilitación del comercio regional en por lo menos tres CER.</li> <li>• Mejora de los indicadores de salud relativos a la incidencia de enfermedades transfronterizas</li> </ul>	

**MATRIZ DE “MEDIDAS PRIORITARIAS SELECCIONADAS” DEL PLAN DE ACCIÓN PARA ÁFRICA DEL GRUPO DEL BANCO MUNDIAL <sup>1</sup>**  
**Resumen de objetivos, medidas y responsabilidades**

Foco de atención	Objetivo	Medidas	Indicadores de progreso/resultados <sup>2</sup>	Riesgos
<b>3. Apoyar los factores que impulsan el crecimiento: desarrollar las destrezas necesarias para el crecimiento y la competitividad</b>	Desarrollar las destrezas necesarias para el crecimiento y la competitividad	<i>Desarrollar y poner en marcha planes de operaciones para destinar apoyo de la AIF a la educación secundaria en 12 países y a instituciones de formación técnica, de educación terciaria e investigación, incluida la educación agrícola, en ocho países para el ejercicio de 2008</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mejoras en la calidad y la relevancia de las destrezas adquiridas, la educación postsecundaria, la ciencia y la tecnología (a partir de las respuestas de las evaluaciones del clima para la inversión)</li> <li>• Para fines del ejercicio de 2008, los países de África al sur de Sahara habrán adoptado estrategias integrales para la educación secundaria y la capacitación; seis de esos países habrán llevado a la práctica su estrategia con apoyo de la AIF.</li> <li>• Para fines del ejercicio de 2008, la AIF dará apoyo a instituciones técnicas y de educación terciaria en ocho países.</li> </ul>	Dificultades políticas para aplicar medidas de participación en los costos en los niveles de educación postprimaria, y para formar alianzas con el sector privado.  Mantener el apoyo político para las reformas que permitan establecer sistemas eficientes y viables desde el punto de vista financiero, y asegurar la coordinación entre los países y mantener el apoyo de los donantes para los institutos de ciencia y tecnología
<b>3. Apoyar los factores que impulsan el crecimiento: robustecer el sector agrícola</b>	Aumentar la productividad y sostenibilidad agrícolas	<i>Movilizar programas de alcance mundial (como el CGIAR) para ampliar las inversiones en tecnología y ciencias agrícolas, y fortalecer los sistemas nacionales de innovación en el ámbito agrícola</i>  <i>Incrementar el financiamiento público y privado para aumentar en 50% la superficie de riego para fines del ejercicio de 2008 tomando como base el ejercicio de 2005; el Banco será el principal asociado financiero</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Duplicación de la tasa de aumento del rendimiento de los cultivos de granos en los países de África al sur del Sahara entre los períodos de 1995-99 y 2005-2009.</li> <li>• Formulación y puesta en práctica de 12 planes de acción para impulsar el crecimiento en las zonas rurales para fines del ejercicio de 2009: cuatro en cada uno de los siguientes ejercicios: 2006, 2007 y 2008</li> <li>• Los proyectos en ejecución incrementarán en 50% la superficie de riego para fines del ejercicio de 2008, tomando como base el ejercicio de 2005.</li> </ul>	Falta de compromiso del gobierno con respecto a la infraestructura rural, y condiciones internas para el desarrollo del sector privado poco favorables para proyectos de riesgo financiados por ese sector



**MATRIZ DE “MEDIDAS PRIORITARIAS SELECCIONADAS” DEL PLAN DE ACCIÓN PARA ÁFRICA DEL GRUPO DEL BANCO MUNDIAL <sup>1</sup>**  
**Resumen de objetivos, medidas y responsabilidades**

Foco de atención	Objetivo	Medidas	Indicadores de progreso/resultados <sup>2</sup>	Riesgos
<b>4. Participar en el crecimiento: conectar a los pobres con los mercados</b>	Conectar a los pobres con los mercados	<i>Aumentar en 20% al año las inversiones en caminos rurales, partiendo con los caminos de acceso</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Aumento del porcentaje de la población rural con acceso a caminos abiertos durante todo el año, de 34% en el ejercicio de 2005 a 40% para el ejercicio de 2008</b></li> <li>• Seguimiento de las tendencias de las brechas de ingresos en las zonas rurales y las zonas urbanas utilizando los datos de las encuestas de hogares y las encuestas dirigidas</li> </ul>	Falta de fondos para obras viales y de riego financiadas por el sector público; baja rentabilidad de los proyectos de riego; alto costo de la construcción y el mantenimiento de los caminos
<b>4. Participar en el crecimiento: mejorar el desarrollo humano</b>	Mejorar el desarrollo humano	<p><i>Ampliar en 150% el Programa reforzado de lucha contra el paludismo en 17 países para fines de 2008</i></p> <p><i>Aumentar el respaldo no financiero para los programas de lucha contra el VIH/SIDA y reducir los déficit de financiamiento en 10 países, incluidos por lo menos dos de ingreso mediano, para 2007</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En los países que reciben apoyo del programa: uso de mosquiteras tratadas con insecticida por el 60% de la población de riesgo, particularmente los niños menores de cinco años y las embarazadas; tratamiento, como mínimo, del 60% de los enfermos de paludismo dentro de las primeras 24 horas en que se manifiestan los síntomas, y tratamiento preventivo intermitente del paludismo en el 60% de las embarazadas.</li> <li>• Cobertura de: a) el 75% de las actividades de prevención entre los grupos de importancia epidemiológica (es decir, aquellos que representan la mayoría de las nuevas infecciones); y b) tratamiento acorde con las metas convenidas con la ONUSIDA, la Organización Mundial de la Salud (OMS), el Fondo Mundial de Lucha contra el SIDA, la Tuberculosis y el Paludismo, y el Plan de Emergencia del Presidente para el Alivio del VIH/SIDA (PEPFAR)</li> <li>• <b>Disminución de la tasa de prevalencia del VIH entre las mujeres, del 9,4% en 2003 al 7,5% en 2010 en África al sur del Sahara</b></li> </ul>	<p>Escasa capacidad de liderazgo y de ejecución en el plano nacional; insuficiente financiamiento mundial para la producción y adquisición de terapias combinadas con artemisinina (TCA); dificultades para la colaboración con otros asociados</p> <p>Lentitud de los progresos en cuanto a la armonización con los asociados en la lucha contra el SIDA; deficiencias en la ejecución de los programas en el plano nacional</p>



**MATRIZ DE “MEDIDAS PRIORITARIAS SELECCIONADAS” DEL PLAN DE ACCIÓN PARA ÁFRICA DEL GRUPO DEL BANCO MUNDIAL <sup>1</sup>**  
**Resumen de objetivos, medidas y responsabilidades**

Foco de atención	Objetivo	Medidas	Indicadores de progreso/resultados <sup>2</sup>	Riesgos
		<p><i>Extender el apoyo de la AIF a la educación primaria a través de la Iniciativa Via Rápida de Educación para Todos (IVR-EPT) para incluir a por lo menos 15 países</i></p> <p><i>Acelerar los progresos en la medida necesaria para alcanzar el ODM relativo a las cuestiones de género mediante el refuerzo de los sistemas nacionales en 10 países para el ejercicio de 2008</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Aumento de las tasas de terminación de la educación primaria en África al sur del Sahara, del 50% en 2003 al 65% para 2008</b></li> <li>• <b>Para fines del ejercicio de 2008, 23 países habrán recibido la aprobación de los donantes de sus planes de desarrollo del sector primario en el marco de la IVR-EPT; de esos países, al menos 15 estarán ejecutando sus planes con apoyo a través de la AIF o del Fondo Catalizador de la IVR-EPT</b></li> <li>• Integración de las cuestiones de género en los DELP de 10 países, lo que se reflejará en las EAP basadas en los resultados</li> <li>• <b>Aumento de la proporción entre niñas y niños en la enseñanza primaria y secundaria, del 80% en 1995 al 90% en 2010</b></li> </ul>	<p>Deterioro de la credibilidad de la IVR-EPT debido a dificultades de financiamiento y ejecución en países donde ya se han aprobado los planes, con la consiguiente reducción de los incentivos para la participación de otros países. Las restricciones de las tasas de terminación, especialmente por el lado de la demanda, pueden ser indiferentes a las medidas de política en el corto plazo</p> <p>Falta de compromiso político y social en lo que respecta a la igualdad de género</p>
<b>5. Consolidar las alianzas</b>	Consolidar las alianzas en el plano nacional	<p><i>Renovar el mecanismo de los grupos consultivos de manera que se conviertan en “reuniones anuales sobre recursos y resultados”, y ampliar así el alcance de esos encuentros y consolidar la alianza sobre los ODM</i></p> <p><i>Estrechar el vínculo entre los recursos y los resultados y ampliar la aplicación del programa sobre armonización y convergencia en el plano nacional. Como parte de estas medidas, el Banco respaldará evaluaciones independientes de las relaciones entre países y donantes en cinco países africanos</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La comunidad de donantes estará en condiciones de lograr el objetivo de la Declaración de París en por lo menos 20 países para el ejercicio de 2009. Para fines del ejercicio de 2008, los indicadores de la Declaración de París habrán mejorado en 15 países</li> <li>• Evaluaciones independientes de las relaciones entre países y donantes en cinco países africanos</li> </ul>	Prioridades contradictorias entre los donantes, y diferencias en los instrumentos utilizados

**MATRIZ DE “MEDIDAS PRIORITARIAS SELECCIONADAS” DEL PLAN DE ACCIÓN PARA ÁFRICA DEL GRUPO DEL BANCO MUNDIAL <sup>1</sup>**  
**Resumen de objetivos, medidas y responsabilidades**

Foco de atención	Objetivo	Medidas	Indicadores de progreso/resultados <sup>2</sup>	Riesgos
		<p><i>Elaborar un menú ampliado de opciones para poner a disposición de la comunidad del desarrollo los conocimientos analíticos y operacionales del Grupo del Banco Mundial como un bien público. Permitir que los donantes encaucen sus mayores volúmenes de ayuda en colaboración con la AIF, y al mismo tiempo mantengan su identidad</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumento en 100% de la proporción de operaciones de la AIF cofinanciadas y financiadas conjuntamente (con inclusión de créditos de apoyo a la lucha contra la pobreza y enfoques sectoriales) con respecto al porcentaje del ejercicio de 2005 en 10 países para el ejercicio de 2008</li> </ul>	